MARVEL

Panini COMICS

1 | MAIO 2018

140 PÁGINAS!

JESSICA JONES™

AFASTADA

BENDIS • GAYDOS • HOLLINGSWORTH

panini COMICS

CODINOME
SERVIÇOS INVESTIGATIVOS

NOVA YORK, NY

Super-heroína aposentada, ex-vingadora, detetive particular, mãe... esses são alguns dos muitos rótulos que poderíamos aplicar à Jessica Jones, isso sem nem falar sobre alguns dos "pontos fracos" dela... desbocada, beberrona, confusa, problemática... Mas quem de nós não é pelo menos um pouquinho assim, não é mesmo? (Bom, talvez o Capitão América... se bem que ouvi falar que ele anda flertando com a Hidra, então sei lá o que se passa na cabeça **daquele** cara).

Mas sinceramente, quem liga pra rótulos? Com certeza não o Bendis e o Gaydos, que se juntaram para criar a Jessica Jones, lá em **Alias**, em 2001, e nos apresentar uma personagem que era aquilo que a grande maioria dos super-heróis não era: perfeitamente humana em todas suas muitas e encantadoras imperfeições, ou seja, complexa para além desse tipo de simplificação acima. Uma personagem pela qual rapidamente nos apaixonamos, justamente por ela viver no mesmo mundo que nós, passar por muitos dos mesmos problemas que temos no dia a dia – relacionamentos complicados, boletos para pagar, amizades difíceis e por vezes confusas, preconceitos e abusos dos mais variados tipos... – e provar, incessantemente, que ninguém precisa ser perfeito para ser uma heroína (ou herói). Porra, você nem precisa **querer** ser uma para acabar sendo! Mas, ainda assim, não era todo dia que víamos uma personagem como ela nos quadrinhos de super-heróis... e isso era tão verdade, que **Alias** foi a primeira série da Marvel a ser lançada pelo selo MAX, o lugar onde Bendis não teve problema em colocar tudo que queria: palavrões, sexo, drogas e críticas... muitas críticas.

Agora temos o prazer de voltar a ler uma série com a mesma equipe criativa que nos trouxe essa personagem tão forte e real. Ela até pode ter novas responsabilidades – sendo mãe e tudo mais, né? –, mas o mundo continua sendo um lugar fodido e escroto, que com certeza poderia ficar um pouco melhor com uma – ou mais – Jessica Jones por aí.

– Codinome "Colaborador"

Jessica Jones, antes uma super-heroína uniformizada,
agora é proprietária e única funcionária da Codinome Serviços Investigativos -
uma pequena empresa de investigação particular.

Mas ela é assombrada por segredos sombrios de seu passado super-heroico,
o que afeta seus relacionamentos e sua felicidade.

JESSICA JONES™

Afastada

Roteiro: **Brian Michael Bendis**
Ilustrações: **Michael Gaydos**
Cores: **Matt Hollingsworth**
Capas: **David Mack**

Editor Original: **Tom Brevoort**
Editor-chefe Original: **Axel Alonso**

Tradução: **Dandara Palankof**
Adaptação: **Paulo França**
Letras: **Daniel de Rosa**
Editor: **Paulo França**

Baseado em personagens criados por
Brian Michael Bendis & **Michael Gaydos**

História originalmente publicada em JESSICA JONES 1 (dezembro/2016)

UMA CALÇA JEANS. UMA CAMISETA, RASGADA. BOTAS DE COURO KATE SPADE...

ÓCULOS ESCUROS.

CARTEIRA MASCULINA...

134 DÓLARES, TRÊS CARTÕES DE CRÉDITO, UMA CARTEIRA DE MOTORISTA DE NOVA YORK...

UMA LICENÇA DE DETETIVE DE NOVA YORK...

UM CARTÃO DE MEMBRO DOS VINGADORES, VENCIDO.

PODE SE TROCAR NO BANHEIRO.

MELHOR SORTE NA PRÓXIMA, SRA. JONES.

SÉRIO, GENTE... CÊS SABEM QUEM PAGOU MINHA FIANÇA?

AQUI É O PORÃO.

NÃO TEM FIANÇA NUM LUGAR DESTE.

OU VOCÊ TÁ AQUI OU NÃO TÁ.

HM.

ACHO QUE NINGUÉM VEIO TE PEGAR.

ACHEI QUE ELA FOSSE FIGURONA.

AQUI DIZ QUE O BARCO DEVE VOLTAR EM UNS 45 MINUTOS... ACHO QUE FOI UM ENGANO.

ELA É UMA FIGURONA OU NÃO?

SEI LÁ.

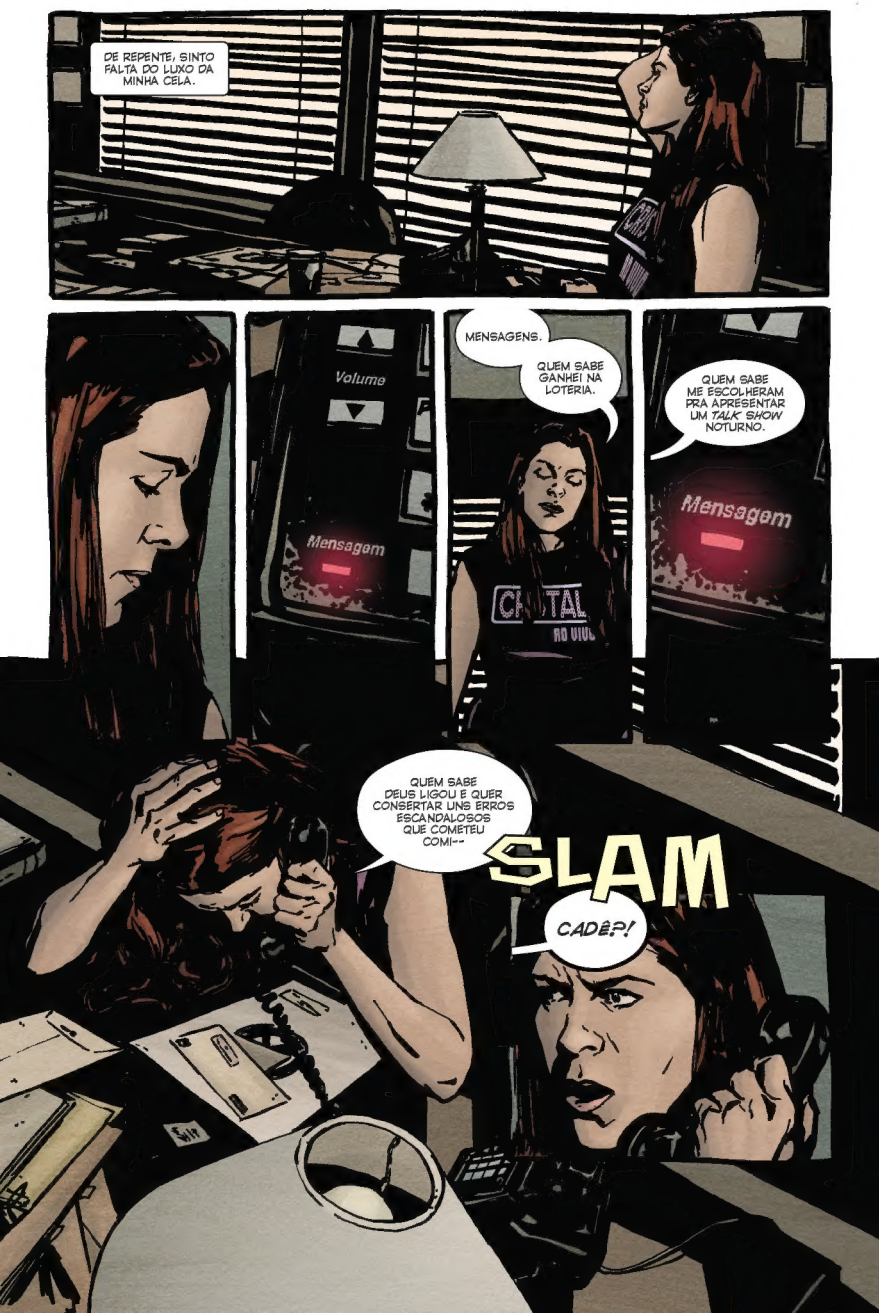
ACHEI QUE ALGUÉM VINHA ENCONTRÁ-LA E--

PERAÍ, PRA ONDE ELA--?

FOI QUASE.
O RETRATO DA MINHA VIDA.

CODINOME

SERVIÇOS INVESTIGATIVOS


DE REPENTE, SINTO FALTA DO LUXO DA MINHA CELA.
Volume
Mensagem
MENSAGENS.
QUEM SABE GANHEI NA LOTERIA.
QUEM SABE ME ESCOLHERAM PRA APRESENTAR UM TALK SHOW NOTURNO.
Mensagem
QUEM SABE DEUS LIGOU E QUER CONSERTAR UNS ERROS ESCANDALOSOS QUE COMETEU COMI--
SLAM
CADÊ?!

CADÊ A NENÊ?
CODINOME
SERVIÇOS INVESTIGATIV
MISTY KNIGHT.
A CONCORRÊNCIA.
MUITA PACHORRA VIR AQUI, MAS NÃO É LÁ GRANDE SURPRESA.
UMA GRANDE DECEPÇÃO, MAS NÃO UMA GRANDE SURPRESA.
CAI FORA, MISTY.
A ÚNICA COISA BOA DISSO TUDO É QUE NUNCA GOSTEI MESMO DE VOCÊ...
...EM NÍVEL CELULAR, SUBATÔMICO.
E VOCÊ FINALMENTE PROVOU QUE EU TAVA CERTA.
AH, JURA?
VOCÊ NÃO GOSTAVA DE MIM?
CADÊ A NENÊ?
SABE, NÃO SOU ADVOGADA...
PODE CRER QUE NÃO.
MAS VOCÊ ACABOU DE ARROMBAR E INVADIR MEU LOCAL DE TRABALHO.
AH, SUA VACA ARROGANTE!

AGH!
PARA!
AGH!
AI!
CRISTAL
FOOMPF

CADÊ ELA?!
DÁ O FORA DAQUI

E NÃO VOLTA.
É SÉRIO.
NÃO SABIA ?COFF? QUE VOCÊ ERA TÃO FORTE.
NINGUÉM NUNCA SABE.

S.L.A.M
SUA VACA IDIOTA.
COMO VOCÊ ACHA QUE ISSO VAI ACABAR?!

NÃO ACREDITO QUE ELE MANDOU ELA.
OU QUEM SABE ELA VEIO POR CONTA PRÓPRIA.
NÃO. FOI ELE QUE MANDOU
BEEEEP
OI, JESSICA. ESCUTA, NÃO QUERO ME METER EM NADA...
MAS...

MAS VOCÊ PRECISA ACEITAR ISSO.
PRECISA.
TEM QUE TER UM JEITO MELHOR DE LIDAR COM ISSO.
Mensagem
SE FOSSE O CONTRÁRIO, VOCÊ ESTARIA SURTANDO COM ISSO.
PENSA... PENSA NOS BONS TEMPOS.
ME LIGA SE QUISER CONVERSAR.
É A CAROL, A PROPÓSITO.
CRISTAL
AO VIVO
BEEEEP
TÔ SABENDO QUE TE SOLTARAM.
CARA, CÊ VAI MESMO FAZER ISSO?
Mensagem
BEEEEP
OLÁ, SRTA. JONES.
MEU NOME É SOPHIE BROWNLEE.
MEU ADVOGADO A INDICOU.
ELE ACHOU QUE EU DEVERIA PROCURÁ-LA.
TENHO UM PROBLEMÃO, E ELE DISSE QUE VOCÊ ERA A PESSOA PERFEITA A SE PROCURAR.
UM CASO!
POSSO IR ATÉ VOCÊ, OU...
DINHEIRO
PRECISO.
E DA ILUSÃO DE NORMALIDADE...
MUITO
"SIMPLESMENTE NÃO SEI O QUE FAZER..."

COMECE PELO PRINCÍPIO, SRA. BROWNLEE.
MEU MARIDO.
A TRAI?
NÃO.
MEU DEUS, NÃO.
NÃO.
NEM SEI COMO DESCREVER SEM PARECER...
SEM PRESSA.
VOCÊ ACREDITA EM...
...OUTRAS VIDAS?
XIII.
SENHORA... NÃO IMPORTA NO QUE ACREDITO... SÓ ME CONTE... TUDO.
MEU MARIDO...
...TEM ALGO DIFERENTE NELE.
SEU MARIDO É MUTANTE?
NÃO.
HÁ, NÃO.
INUMANO?
DIFERENTE, COMO?
DIFERENTE DE COMO ELE ERA. ELE É NORMAL. QUE NEM EU.
(ACHO...)
MAS MEU ADVOGADO DISSE... QUE VOCÊ É, SABE, UM DESSES.
SÓ QUE NÃO.
ELE DISSE QUE VOCÊ TINHA PODERES.
VAMOS FALAR DO SEU MARIDO.
ELE TINHA UMA RIXA COM ALGO OU ALGUÉM?
EU NÃO...
...NÃO TENHO CERTEZA.
MEU MARIDO ACHA QUE É... É DIFÍCIL ATÉ DE DIZER ISTO EM VOZ ALTA...
ELE DIZ QUE... QUE, OITO MESES ATRÁS, ELE ERA CASADO COM OUTRA PESSOA, UMA LOIRA, E QUE ELES TÊM UMA FILHINHA E...
...E ELE DISSE QUE, UM DIA, MÊS PASSADO, ELE ACORDOU E TAVA CASADO COMIGO.
MAS NÓS SOMOS CASADOS HÁ ONZE ANOS.
OH.
ELE ENLOU-QUECEU?

SEI LÁ.
NÃO CONHEÇO SEU MARIDO.
É CLARO.
MAS TEM ALGO CLARAMENTE ERRADO. OU ESTRANHO.
ELE SE RECUSA A FAZER TERAPIA.
ERA MINHA PRÓXIMA PERGUNTA.
Sophie
Marido?
Casado com outra pessoa?
ELE NÃO FALA DISSO COM NINGUÉM.
NÃO DORME MAIS NA NOSSA CAMA.
EU... PEGO ELE CHORANDO NO BANHEIRO, MAS ELE NÃO FALA COMIGO.
MAS ELE TE DISSE O QUE---
EU CONFRONTEI ELE. AMEACEI ELE.
TIVE QUE FAZER ISSO. DISSE QUE IA DEIXÁ-LO SE ELE NÃO ME FALASSE A VERDADE.
O QUE ELE DISSE, EXATAMENTE?
QUE ERA CASADO COM UMA MULHER CHAMADA GWEN.
QUE ELES TINHAM UMA FILHA, NORMA.
VOCÊS TÊM FILHOS?
EU NÃO *POSSO* TER.
POR ISSO QUE ESSA HISTÓRIA PARECE TÃO *CRUEL* PRA MIM.
É COMO SE ELE ESTIVESSE ME *PUNINDO*.
:SNIFF:
DROGA! DESCULPA.
TUDO BEM.
JURO QUE NÃO SOU DE CHORAR. NUNCA CHORO.
ESCUTA, TALVEZ--
OH.

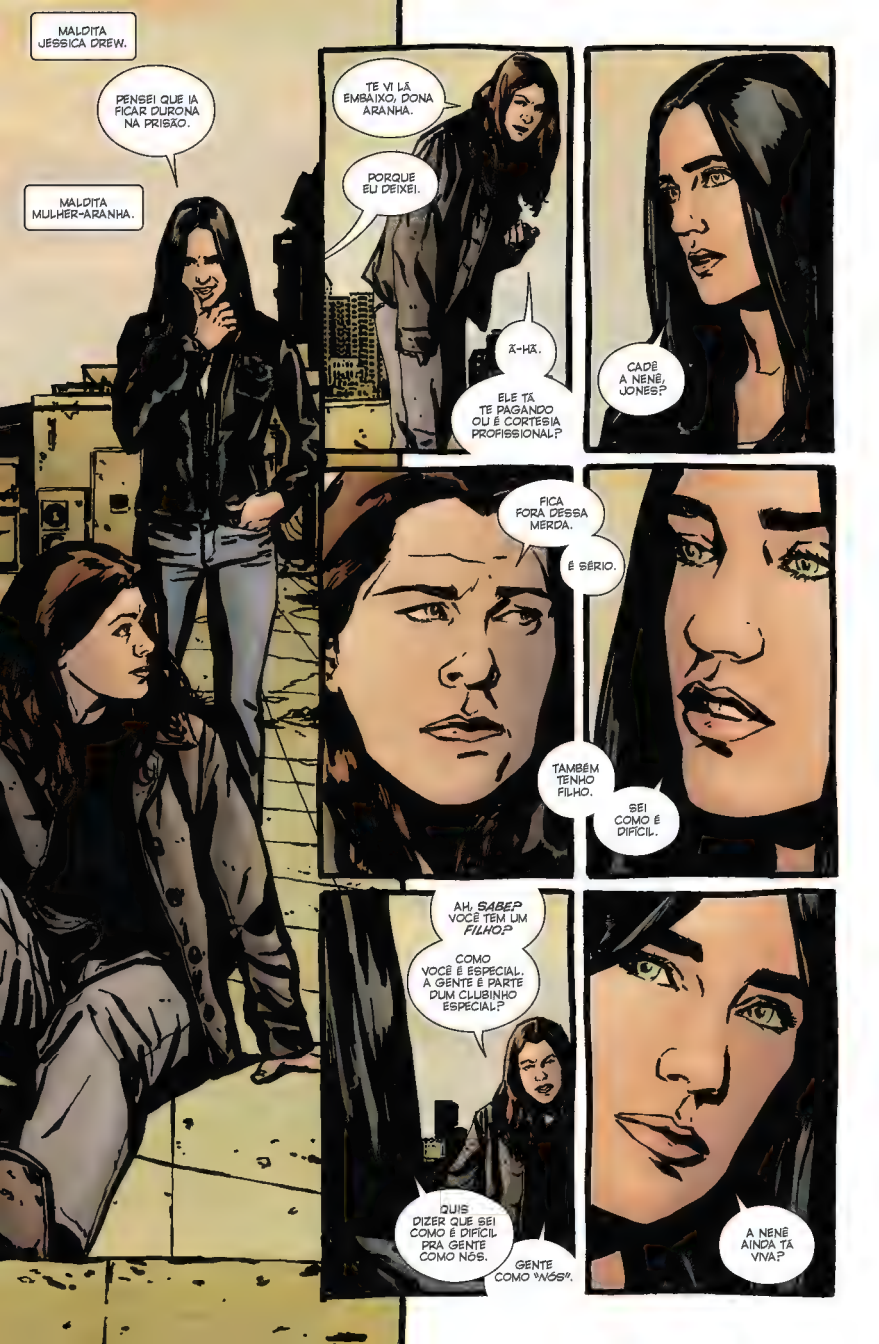
ELE, HÃ, DISSE MAIS ALGUMA COISA?
SE VIVIAM NO MESMO LUGAR NESSA OUTRA VIDA? SE ELE TINHA O MESMO EMPREGO?
ELE DISSE QUE VIVIA COM A OUTRA FAMÍLIA NO BROOKLYN.
NÓS MORAMOS EM JERSEY CITY.
ELE DISSE... QUE PETER PARKER ERA UM MENTIROSO.
PETER PARKER?
É, NÃO SEI O QUE ISSO QUER DIZER.
A GENTE NEM CONHECE ELE.
TIPO, FORA O QUE A GENTE VÊ NO JORNAL.
ENTÃO, EU FUCEI UM POUCO...

PROCUREI. PROCUREI O QUE PODERIA SER ISSO.
E, ALÉM DE UM SURTO PSICÓTICO OU O PRINCÍPIO DE ALGUM DISTÚRBIO DE MÚLTIPLA PERSONALIDADE...
O QUE CLARAMENTE É O CASO...
...ENCONTREI ALGUNS SITES FALANDO SOBRE... BOM, SOBRE OUTRAS DIMENSÕES.
AS PESSOAS ACHAM QUE... QUE EXISTEM, TIPO, OUTRAS TERRAS... OUTRAS EXISTÊNCIAS...
TODAS ESSAS HISTÓRIAS SOBRE PESSOAS... A MAIORIA COM PODERES... QUE VIAJARAM OU DIZEM QUE VIAJARAM PRA... OUTROS LUGARES. OU DIZEM QUE VIERAM DELES...
CONSPIRAÇÃO SUPREMA
COMO THOR, DR. ESTRANHO...
(EU PROCUREI O DR. ESTRANHO, ALIÁS. ELE NÃO QUIS ME VER.)
O QUE NÃO QUEREM QUE VOCÊ SAIBA SOBRE O MULTIVERSO E ALÉM
ADMITO QUE TUDO PARECE BEM...
BEM IDIOTA.
...CONSPIRATÓRIO.
BOM...
MAS... HÁ QUEM PENSE QUE EXISTEM OUTROS MUNDOS, E QUE PESSOAS FICARAM PRESAS ENTRE ELES. E...
E, SIM, DIZENDO EM VOZ ALTA, EU SEI O QUE PARECE...
MAS *MUITO* DISSO PARECE COM O QUE MEU MARIDO TEM...
VOCÊ NÃO ACREDITA EM MIM.
BOM...

PARECE LOUCURA, NÉ?
QUER DIZER, NUM DIA, TÁ TUDO BEM...
NO OUTRO, ELE CHEGA TARDE DO TRABALHO E... ANDA DE UM LADO PRO OUTRO...
ONDE ELE TRABALHA?
É REPRESENTANTE DE VENDAS DE UMA GRAVADORA... JAZZ E BLUES.
ALGUM TRAUMATISMO?
TIPO, PANCADA NA CABEÇA? NÃO.
QUALQUER COISA.
ATÉ UM PORRE DAQUELES.
JÁ TEVE NO MEIO DE UMA BRIGA DE SUPER-HERÓIS? FICOU PRESO DE ALGUM JEITO?
HONESTAMENTE, NÃO SEI.
ACHA QUE ELE TÁ LOUCO? ACHA QUE EU TÔ?
NÃO ACHO QUE ESTEJA LOUCA.
ACHO QUE VOCÊ TÁ TENTANDO ENTENDER ALGO QUE NÃO FAZ SENTIDO, E NÃO TEM NADA DE LOUCO NISSO.
VOCÊ É CASADA?
ESCUTA, POR MAIS DIFÍCIL QUE SEJA PROCESSAR, SEU MARIDO PODE ESTAR SOFRENDO UM DESEQUILÍBRIO QUÍMICO OU UM COLAPSO NERVOSO.
NÃO É TÃO FASCINANTE QUANTO SER DE OUTRA TERRA, MAS ACONTECE.
DEUSES, INUMANOS, THORS, HULKS, TODOS SE BATENDO UNS CONTRA OS OUTROS.
DOUTORES DESTINO.
CADÊ O QUARTETO FANTÁSTICO?
NINGUÉM MAIS FALA NELES.
NÃO É POSSÍVEL QUE MEU MARIDO SEJA SÃO E O RESTO DO MUNDO ESTEJA LOUCO?

SÓ PRA DEIXAR CLARO...
VOCÊ PREFERE *ME* PAGAR PRA DESCOBRIR SE SEU MARIDO É DE *OUTRA TERRA* A PAGAR UMA CONSULTA NUM--
PAGO QUANTO QUISER.
SÓ QUERO TER CERTEZA DE QUE VOCÊ--
MERDA.
SRA. BROWNLEE. FICA COM O MEU CARTÃO.
MANDA O CHEQUE PRA ESSE ENDEREÇO. OS TERMOS E TAXAS TÃO NO *E-MAIL* QUE EU TE MANDEI.
LIGO ASSIM QUE DESCOBRIR QUALQUER COISA.
JÁ ESTÁ INDO?
SIM.
APARECEU UM IMPREVISTO.
MAS--
DESCULPE...
MAS--

O DR. ESTRANHO NÃO QUIS VÊ-LA?
AQUELE CARA TÁ FICANDO TODO CHEIO DE SI.
COM AQUELE BIGODE DE ATOR PORNÔ
EU TE VI, SUA VACA
CACETE.
SALTEI UM ARRANHA-CÉU.
ISSO FOI DIFÍCIL.
MERDA.
VOCÊ TÁ BEM FORA DE FORMA.


MALDITA JESSICA DREW.
PENSEI QUE IA FICAR OUTRA NA PRISÃO.
MALDITA MULHER-ARANHA.
TE VI LÁ EMBAIXO, DONA ARANHA.
PORQUE EU DEIXEI.
Ã-HÃ.
ELE TÁ TE PAGANDO OU É CORTESIA PROFISSIONAL?
CADÊ A NENÊ, JONES?
FICA FORA DESSA MERDA.
É SÉRIO.
TAMBÉM TENHO FILHO.
SEI COMO É DIFÍCIL.
AH, *SABE?* VOCÊ TEM UM *FILHO?*
COMO VOCÊ É ESPECIAL, A GENTE É PARTE DUM CLUBINHO ESPECIAL?
QUIS DIZER QUE SEI COMO É DIFÍCIL PRA GENTE COMO NÓS.
GENTE COMO "NÓS".
A NENÊ AINDA TÁ VIVA?

SEJA COMO FOR...
...VOCÊ TEM QUE FALAR PRA ELE.
ENQUANTO ISSO, VOCÊ DIZ PRA ELE QUE, SE ELE NÃO PARAR DE MANDAR A CAVALARIA DOS SUPERAMIGOS ATRAS DE MIM, VAMOS TER PROBLEMAS DE VERDADE.
TÔ FALANDO SÉRIO.
EU POSSO TE AJUDAR.
NEM UMA TOCAIA VOCÊ FAZ DIREITO.
VÊ SE APRENDE UNS MACETES, SUA TOSCA.
SAÍ

99¢
99¢
FARMÁCIA

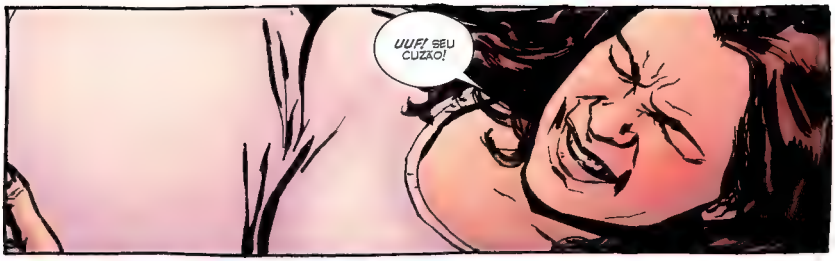
OLHA ELE AÍ.
DOIDO.

AGORA VOU TER QUE TIRAR DINHEIRO DUMA COITADA PRA PROVAR QUE O MARIDO DELA É DOIDO.

ACHEI QUE TINHA DEIXADO ESSES DIAS PRA TRÁS, MAS O UNIVERSO, DE NOVO, VEIO ME LEMBRAR DE QUE SÓ PRESTO PRA-- OH.
LÁ VAI ELE.

SE EU FIZER ISTO DIREITO, RESOLVO A PARADA EM DUAS HORAS E POSSO VOLTAR A JUNTAR OS CACOS DA MERDA DA MINHA--
OI, QUERIDA.

CADÊ A NOSSA FILHA?



História originalmente publicada em JESSICA JONES 2 (janeiro/2017

ELE GANHOU UMA MAOZADA NA CARA.
ENTÃO, NÃO GANHOU A--
UUF!
CARA, ESSE BEBÊ!
O BICHO VAI PEGAR PRA VALER LOGO MAIS.
E EU TÔ LOUCA DE TANTO MEDO.
EU TAMBÉM.
NÃO, LUKE.
TÔ COM MEDO MESMO.
ESTE BEBÊ... NÓS DOIS... VOCÊ E EU... NÓS SOMOS GENETICAMENTE...
...ESTRAGADOS.
DOTADOS.
MEXERAM COM A GENTE. SOMOS ABERRAÇÕES GENÉTICAS.
TEMOS SORTE DE ESTAR VIVOS.
EU SEI.
QUEM SABE O QUE VAI ACONTECER COM ESTE BEBÊ?
O QUE VIER, A GENTE DÁ UM JEITO.
A, GENTE DÁ UM JEITO.
E SE ELE VIRAR ALGUM TIPO DE...
EI, É SÉRIO. OLHA PRA MIM. SEJA O QUE FOR... A GENTE DÁ UM JEITO.
TÁ BOM.
TÁ BOM.

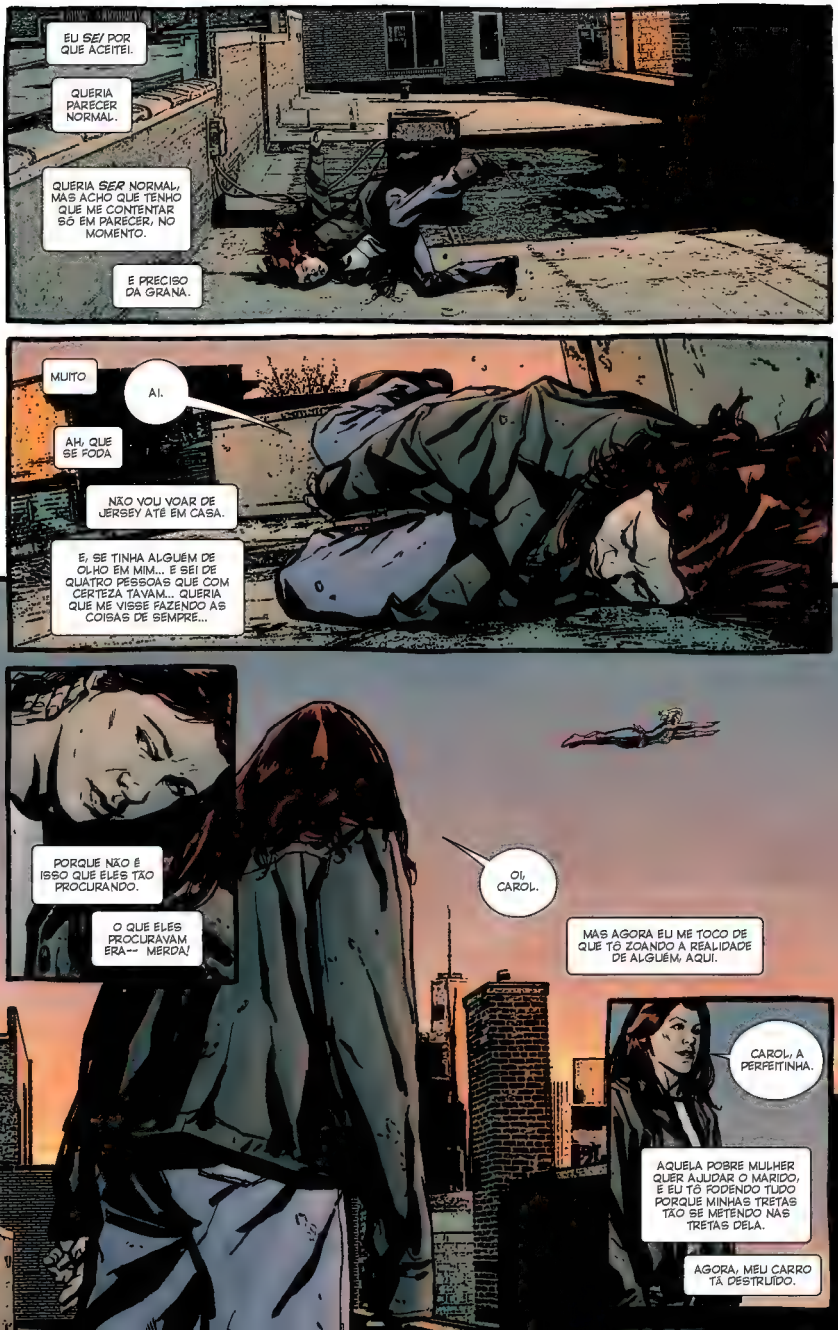
TÁ BOM...
EU FIZ UMA PERGUNTA: CADÊ NOSSA FILHA?
CADÊ A NENÊ?
HOJE.
CAI FORA, LUKE.
TÔ NUM CASO.
TÔ POUCO ME FODENDO.
CAI *FORA*.
ESTA... ESTA NÃO É A HORA.
(VOCÊ TAVA ME SEGUINDO.)
RIIP
P.P.
"NÃO É A HORA?"
CADÊ MINHA *NENÊ*?
PARA DE BANCAR O MACHÃO.
ISSO NÃO ME ASSUSTA
ELA TÁ VIVA?

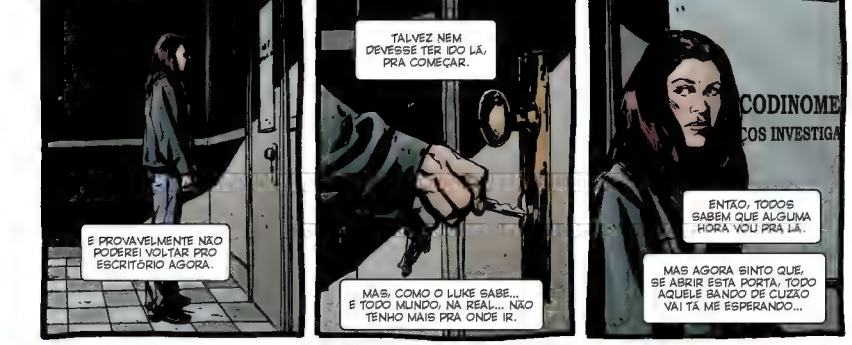
TÁ.
PORQUE POSSO PROTEGÊ-LA.
E EU, NÃO?
NÃO. NÃO PODE.
ELA TÁ SEGURA.
EU MANTIVE ELA A SALVO. EU.
DE DENTRO DA PRISÃO.
AH, SIM, EU TAVA PRESA, "QUERIDO".
ONDE VOCÊ TAVA?
NÃO ACREDITO QUE CÊ TÁ FAZENDO ISSO.
CAI FORA, LUKE.
NÃO OUSE ME CULPAR POR ISSO.
E LÁ SE VAI MEU CASO. EU PRECISO MESMO QUE SAIA DAQUI, AGORA.
VOCÊ ME FEZ UMA JURA, MOÇA.
UMA PROMESSA PRA MIM.
CÊ TÁ CAGANDO TUDO QUE CONSTRUÍMOS JUNTOS.
ESSA CONVERSA NÃO VAI SER ASSIM.
AH, É?
ACHA MESMO? PORQUE AGORA EU VOU DIZER COMO A CONVERSA VAI SER...

EU VOU ENCERRAR... MEU... CASO.
PFF!
CÊ TÁ LOUCA, MULHER!
ESCUTA O QUE EU TÔ--
CASO?
VOCÊ QUER FUÇAR A MERDA DO LIXO DOS OUTROS EM VEZ DE AJEITAR ISTO?
VOCÊ NOS ARRUINOU.
ISSO NÃO TEM VOLTA...
CÊ ARRUINOU ABSOLUTAMENTE TUDO.
ISSO MESMO, CONTINUA ME CULPANDO.
NÃO ENTENDO COMO PÔDE DEIXAR ISSO ACONTECER.
CLARAMENTE.
NÃO ACREDITO QUE--

FILHA DA PUTA!!!
FILHA DA PUTA!!!
TODO MUNDO ME AVISOU!
TODO MUNDO!

PUTA QUE PARIU!
MERDA!
OS FILHOS DA PUTA VOAM POR AÍ TODO DIA E EU *AINDA* NÃO DESCOBRI COMO POUSAR FEITO--
PARA AÍ
PARA
SE ACALMA
SE...
...ACALMA
EU *NÃO* DEVIA TER ACEITADO O CASO.
TÁ, MENOS MIMIMI, MAIS VOO.


EU SEI POR QUE ACEITEI.
QUERIA PARECER NORMAL.
QUERIA SER NORMAL, MAS ACHO QUE TENHO QUE ME CONTENTAR SÓ EM PARECER, NO MOMENTO.
É PRECISO DA GRANA.
MUITO
AI.
AH, QUE SE FODA
NÃO VOU VOAR DE JERSEY ATÉ EM CASA.
E, SE TINHA ALGUÉM DE OLHO EM MIM... E SEI DE QUATRO PESSOAS QUE COM CERTEZA TAVAM... QUERIA QUE ME VISSE FAZENDO AS COISAS DE SEMPRE...
PORQUE NÃO É ISSO QUE ELES TÃO PROCURANDO.
O QUE ELES PROCURAVAM ERA-- MERDA!
OI, CAROL.
MAS AGORA EU ME TOCO DE QUE TÔ ZOANDO A REALIDADE DE ALGUÉM, AQUI.
CAROL, A PERFEITINHA.
AQUELA POBRE MULHER QUER AJUDAR O MARIDO, E EU TÔ FODENDO TUDO PORQUE MINHAS TRETAS TÃO SE METENDO NAS TRETAS DELA.
AGORA, MEU CARRO TÁ DESTRUÍDO.


E PROVAVELMENTE NÃO PODEREI VOLTAR PRO ESCRITÓRIO AGORA.
TALVEZ NEM DEVESSE TER IDO LÁ, PRA COMEÇAR.
MAS, COMO O LUKE SABE... E TODO MUNDO, NA REAL... NÃO TENHO MAIS PRA ONDE IR.
CODINOME
COS INVESTIGA
ENTÃO, TODOS SABEM QUE ALGUMA HORA VOU PRA LÁ.
MAS AGORA SINTO QUE, SE ABRIR ESTA PORTA, TODO AQUELE BANDO DE CUZÃO VAI TÁ ME ESPERANDO...

BANDO DE CUZÃO.
ESPERANDO PRA ME MATAR

OU PIOR...
...FAZER ALGUMA INTERVENÇÃO...

OU, PIOR AINDA... VÃO SER TODOS OS MEUS SUPOSTOS AMIGOS QUE NÃO FIZERAM NADA PRA ME TIRAR DA CADEIA...
...OU PRA ME AJUDAR *ANTES* DE EU IR EM CANA.

DANE-SE.

VOU USAR O QUE SOBROU DO MEU CARRO...

...PELO TEMPO QUE ELE AGUENTAR. DAÍ PEGO O CARRO DO LUKE E—

AH, QUAL É...
SHOE REPAIR
Tô com a sua câmera.
—L

POSSO...
...AJUDÁ-LA?

QUERO UM QUARTO.
NÃO.
TEM RESERVA?
DEIXE-ME VER O QUE TEMOS.

ACEITO QUALQUER COISA.
TENHO UM DUPLO.
SERVE.
SÓ PRECISO DO SEU CARTÃO DE CRÉDITO.
VOU PAGAR EM DINHEIRO.

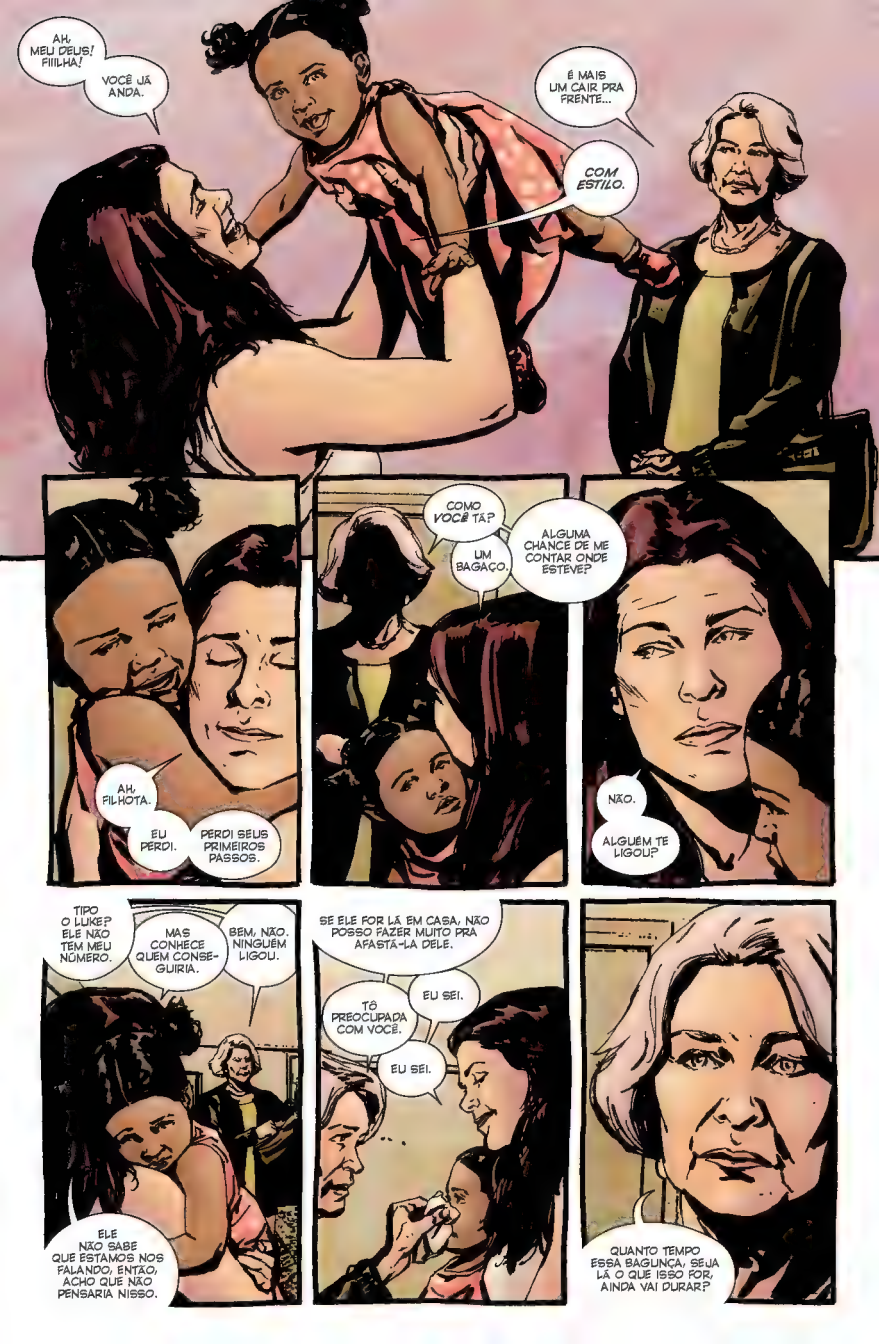
USAMOS O CARTÃO PARA O CASO DE DANOS ACI--
EU SEI.
MAS QUERO PAGAR EM DINHEIRO.
QUANTO?
PRECISO MESMO DE UM--

ISTO É PELO QUARTO.

E ISTO VOCÊ ACEITA...
...PESSOALMENTE
E EU DURMO UM POUCO.

SIM, SENHORA.
MAS SEM COISA DE MUTANTE.
COMO?
SE FOR MUTANTE OU INUMANA...
...SEM BIZARRICES.
TEMOS CÂMERAS.
ESTÃO NOS VENDO AGORA MESMO.
SÓ QUERO DORMIR.
#138
TOC TOC
MERDA.
TOC, TOC
MERDA MERDA. MERDA

OI, MÃE.
UUF! ELA TÁ FICANDO PESADA.
OI, FILHOTA.
MAMÃE TÁ TÃO FELIZ EM TE VER! VEM CÁ.
CALMA...
PRA TRÁS.
PRA TRÁS, ATÉ A CAMA.
NÃO.
SÓ OLHA.
AH, MEU DEUS!


AH, MEU DEUS! FIIILHA!
VOCÊ JÁ ANDA.
É MAIS UM CAIR PRA FRENTE...
COM ESTILO.
AH, FILHOTA.
EU PERDI.
PERDI SEUS PRIMEIROS PASSOS.
COMO VOCÊ TÁ?
UM BAGAÇO.
ALGUMA CHANCE DE ME CONTAR ONDE ESTEVE?
NÃO.
ALGUÉM TE LIGOU?
TIPO O LUKE? ELE NÃO TEM MEU NÚMERO.
MAS CONHECE QUEM CONSEGUIRIA.
BEM, NÃO. NINGUÉM LIGOU.
ELE NÃO SABE QUE ESTAMOS NOS FALANDO, ENTÃO, ACHO QUE NÃO PENSARIA NISSO.
SE ELE FOR LÁ EM CASA, NÃO POSSO FAZER MUITO PRA AFASTÁ-LA DELE.
EU SEI.
TÔ PREOCUPADA COM VOCÊ.
EU SEI.
...
QUANTO TEMPO ESSA BAGUNÇA, SEJA LÁ O QUE ISSO FOR, AINDA VAI DURAR?

TÔ TENTANDO RESOLVER.
SABIA QUE HÁ OUTROS LUGARES NO MUNDO?
QUÊ?
TODA ESSA SUPERGENTE VIVENDO EM NOVA YORK...
TODOS SE ESPANCANDO.
SE ENLOUQUECENDO.
PEGUE SUA BEBÊ E VÁ PRA OUTRO LUGAR.
LONGE DISSO TUDO.
VOU DAR UM JEITO EM TUDO, MÃE. PROMETO QUE VOU AJEITAR TUDO.

MERDA
4 LIGAÇÕES PERDIDAS
MINHA CLIENTE.
MELHOR SER HONESTA, DIZER PRA ELA QUE O CASO MIOU E QUE EU NEM DEVIA TER ACEITADO, PRA COMEÇAR
VOU SEGURAR A ONDA, ELA VAI AMEAÇAR ME PROCESSAR E--
ALÔ?
UM HOMEM?
ALÔ.
HÃ, A SOPHIE BROWNLEE ESTÁ?
QUEM GOSTARIA?
ESTOU RETORNANDO UMA LIGAÇÃO DELA.
É A JESSICA JONES?

QUEM FALA?
JESSICA JONES, A DETETIVE PARTICULAR?
QUEM FALA?
MEU NOME É BRAD COSTELLO. SOU DETETIVE DA HOMICÍDIOS.
HÃ...
É A JESSICA JONES? DIZIA CODINOME INVESTIGAÇÕES, NA TELA.
POR QUE UM DETETIVE DA HOMICÍDIOS ATENDEU O-- AH, NÃO.
A SRA. BROWNLEE A CONTRATOU PARA ACHAR O MARIDO DELA?
POSSO POR FAVOR FALAR COM--?
A SRA. BROWNLEE MORREU.
ASSASSINADA.
ACREDITAMOS QUE TENHA SIDO O MARIDO.
AH, MEU DEUS.
QUANDO VIU A SRA. BROWNLEE PELA ÚLTIMA VEZ?
HÃ, TALVEZ EU DEVA IR ATÉ AÍ?
COMO... COMO ELE FEZ?
SERIA ÓTIMO.
PODEMOS CONVERSAR QUANDO CHEGAR.
NUNCA NEM FALEI COM ELE.
ENTENDO. ESTAMOS APENAS TENTANDO MONTAR O CENÁRIO...
PEGUEI O CASO AGORA. NEM--
VOU MANDAR O ENDEREÇO POR MENSAGEM...

AGH!
SPOK
QUE DIABO?
ESTÁ ME OUVINDO?
SMACK
CARALHO!
EU TÔ TE VENDO, SEU CUZÃO!
PONTOS. PONTOS PRETOS. QUEM FAZ PONTOS PRETOS?
CUIDADO, DONA COISA.

SPOK
AH, MERDA.
DESCULPA.
VAI SE FERRAR!
EU VOU TE PROCESSAR!
ME... ME DESCULPA, EU SÓ...
WHAM
AGH!
CLEESE
ANAMENTOS

História originalmente publicada em JESSICA JONES 3 (fevereiro/2017)

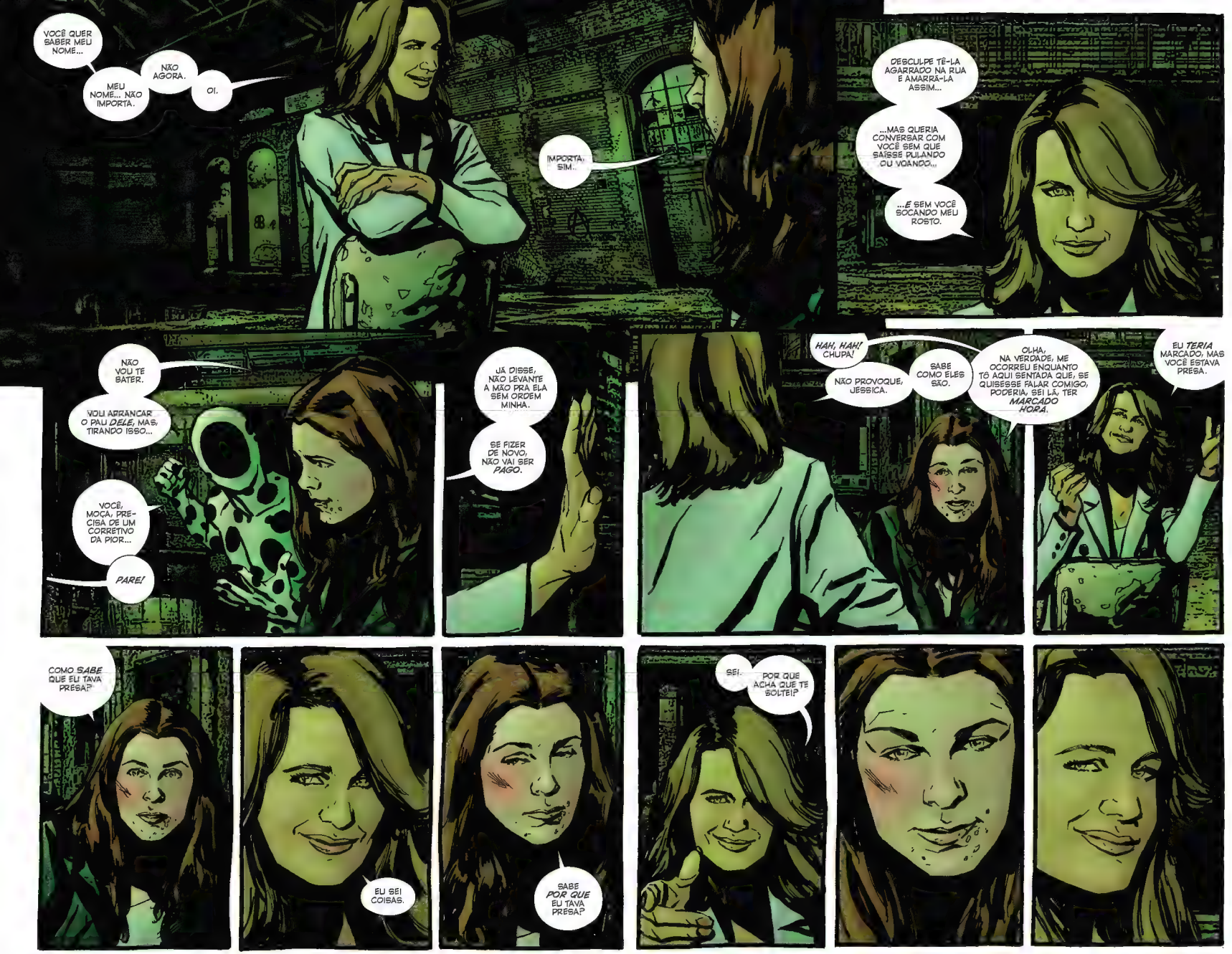
OI, MÃE.
ACHA QUE CONSEGUE PASSAR UMA SEMANA INTEIRA SEM ARRUMAR ENCRENCA?
DANI?
ANDA, MÃE! A GENTE NÃO TEM MUITO TEMPO!
COMO ME ACHOU?
TÁ TODO MUNDO TE PROCURANDO. ATÉ A MORTE.
QUÊ?
MORTE?
VOCÊ DISSE: "ATÉ A MORTE".
EU DISSE "PAI". "ATÉ O PAI!"
POR QUE OUVI MORTE?
ANDA, MÃE!
TEMOS QUE--
ESPERA!
KABOOM

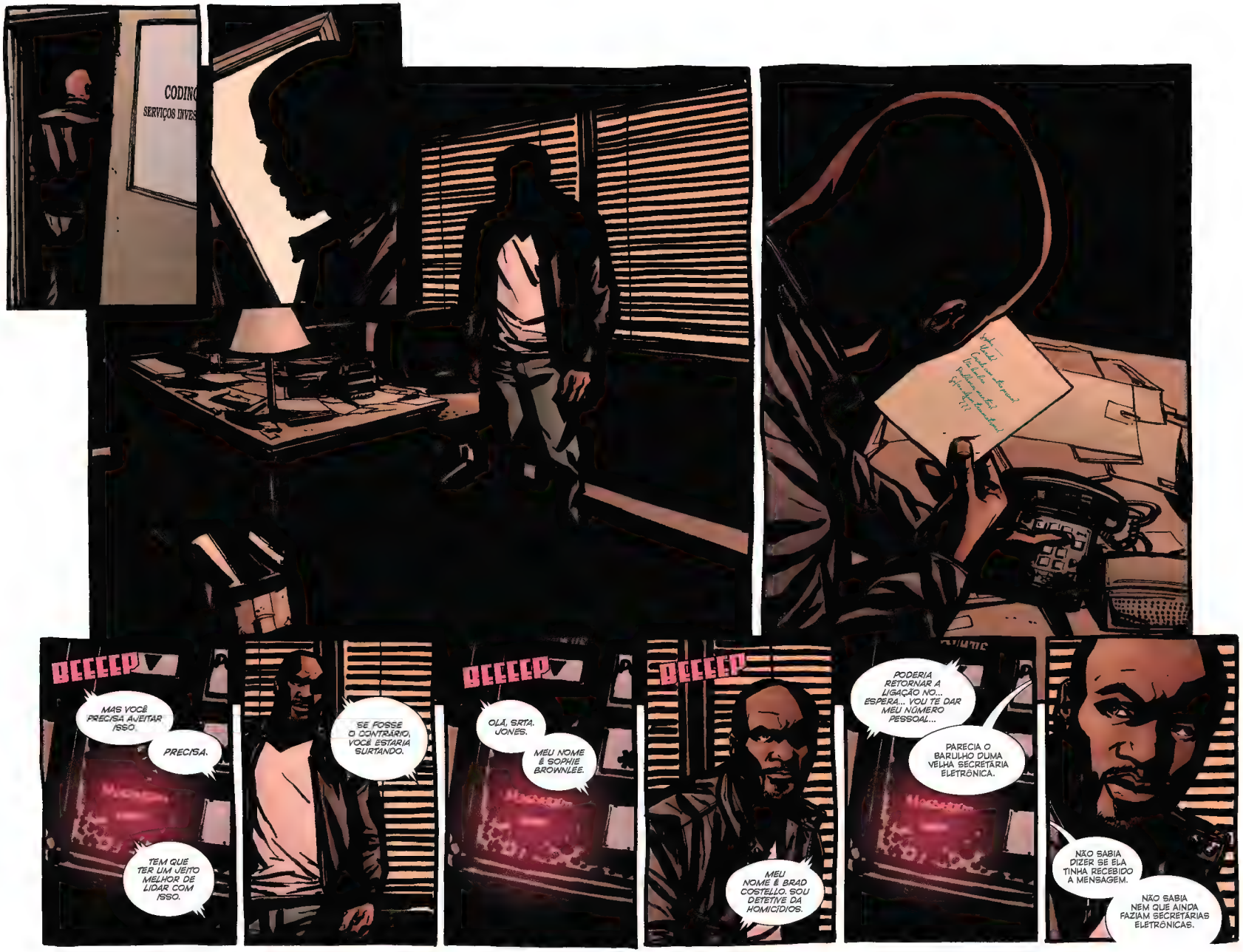
HURURRHH!
AH, VAI SE FODER!
ANDA LOGO COM ISSO!
ANDAR COM O QUE?

SE FOSSE ME MATAR, JÁ TERIA FEITO ISSO.
CLARAMENTE, ME TROUXE AQUI POR UM MOTIVO... ENTÃO, ANDA LOGO.
TALVEZ A TENHAMOS TRAZIDO AQUI PRA MATÁ-LA *ACORDADA*.
AH, VAI DAR MEIA HORA DE BUNDA, NARRADOR ONISCIENTE.
SPOCK
AGH!
AUU!
JURO POR *DEUS!*
QUERO DEIXAR CLARO... EU VOU *ARRANCAR* TEU PAU.
VOU ENFIAR A MÃO NUM DESSES TEUS BURACOS, PEGAR TEU PAU E *ARRANCAR FORA*.
SPOCK

MMM!
E AGORA ACABOU DE DIZER ADEUS PRAS TUAS BOLAS.
ARREGÃO.
AGH!
AAGGH!
PARA COM ISSO!

AAAGGHH!
SEU CUZÃO! AGORA VOU PEGAR QUALQUER COISA QUE CONSEGUIR!
AAAAGGHH!
PTU!
VOCÊ TEM GOSTO DE X-BURGUER.
LAVA AS MÃOS.
QUE TAL SE EU TE MATAR?
QUE TAL, HEIN?
HEIN?
QUE TAL SE EU MANDAR PEDACINHOS SEUS PELO CORREIO PRA TODOS QUE TE CONHECEM?
AGH!
EU VOU TE MATAR!
PARE.
MANCHA, EU DISSE PARA MANTER A CLASSE.
AFASTE-SE DELA.
SENTE-A DIREITO E FALE COM ELA COM O DEVIDO RESPEITO.
TÁ!
AI.
DESCULPE POR ISSO...


VOCÊ QUER SABER MEU NOME...
MEU NOME... NÃO IMPORTA.
NÃO AGORA.
OI.
IMPORTA, SIM..
DESCULPE TÊ-LA AGARRADO NA RUA E AMARRÁ-LA ASSIM...
...MAS QUERIA CONVERSAR COM VOCÊ SEM QUE SAÍSSE PULANDO OU VOANDO...
...E SEM VOCÊ SOCANDO MEU ROSTO.
NÃO VOU TE BATER.
VOU ARRANCAR O PAU DELE, MAS, TIRANDO ISSO...
VOCÊ, MOÇA, PRECISA DE UM CORRETIVO DA PIOR...
PARE!
JÁ DISSE, NÃO LEVANTE A MÃO PRA ELA SEM ORDEM MINHA.
SE FIZER DE NOVO, NÃO VAI SER PAGO.
HAH, HAH! CHUPA!
NÃO PROVOQUE, JESSICA.
SABE COMO ELES SÃO.
OLHA, NA VERDADE, ME OCORREU ENQUANTO TÔ AQUI SENTADA QUE, SE QUISESSE FALAR COMIGO, PODERIA, SEI LÁ, TER MARCADO HORA.
EU TERIA MARCADO, MAS VOCÊ ESTAVA PRESA.
COMO SABE QUE EU TAVA PRESA?
EU SEI COISAS.
SABE POR QUE EU TAVA PRESA?
SEI.
POR QUE ACHA QUE TE SOLTEI?


CODINO
SERVIÇOS INVES
BEEEEP
MAS VOCÊ PRECISA AJEITAR ISSO.
PRECISA.
TEM QUE TER UM JEITO MELHOR DE LIDAR COM ISSO.
SE FOSSE O CONTRÁRIO, VOCÊ ESTARIA SURTANDO.
BEEEEP
OLÁ, SRTA. JONES.
MEU NOME É SOPHIE BROWNLEE.
BEEEEP
MEU NOME É BRAD COSTELLO. SOU DETETIVE DA HOMICÍDIOS.
PODERIA RETORNAR A LIGAÇÃO NO... ESPERA... VOU TE DAR MEU NÚMERO PESSOAL...
PARECIA O BARULHO DUMA VELHA SECRETÁRIA ELETRÔNICA.
NÃO SABIA DIZER SE ELA TINHA RECEBIDO A MENSAGEM.
NÃO SABIA NEM QUE AINDA FAZIAM SECRETÁRIAS ELETRÔNICAS.

DESCULPE POR NÃO BATER, MAS NÃO HAVIA UMA PORTA PRA ISSO...
POSSO AJUDÁ-LO?
SOU UM GRANDE FÃ, SENHOR CAGE.
GRANDE FÃ.
SOU O DETETIVE COSTELLO.
O MESMO DA SECRETÁRIA, ALI.
É A JESSICA? A JESSICA TÁ COM...
NA VERDADE, NÃO SEI.
O QUÊ?
ESTOU AQUI PORQUE ESTAVA FALANDO COM SUA ESPOSA, MAIS CEDO... AO TELEFONE...
POR QUE UM DETETIVE DA HOMICÍDIOS LIGOU PRA MINHA--?
ELA ESTAVA EM UM CASO. ALGUÉM ACABOU MORTO.
AH, MERDA
SINCERAMENTE, ACHO QUE ELA NÃO TEM NADA A VER COM ISSO.
É CLARO QUE NÃO.
A RAZÃO PRA EU TER VINDO É QUE, ENQUANTO CONVERSÁVAMOS, A LIGAÇÃO CAIU.
DE REPENTE.
ELA DESLIGOU NA SUA CARA.
NA VERDADE, NÃO. FRANCAMENTE, FOI COMO SE TIVESSEM ABORDADO ELA.
QUÊ?!
ONDE?
ELA GRITOU E O TELEFONE CAIU DA MÃO DELA.
ONDE?

HIDRA?
COMO?
CÊ É DA HIDRA?
HAH!
NÃO.
IMA?
MEU DEUS, NÃO
POR ACASO ENTREI AQUI COM UNIFORME DE APICULTOR?
PODIA TER DEIXADO NO CARRO.
UNIFORME DE APICULTOR...
ME EXPLICA ESSA!
NÉ?!
E ELES AINDA SE PERGUNTAM POR QUE ESTÃO ONDE ESTÃO.
ENTÃO, REI DO CRIME?
NÃO.
MAS ESTOU GOSTANDO DISSO.
É DIVERTIDO. PROVA TODA A MINHA TEORIA.
AAAAAHH, EU TÔ GOSTANDO TAMBÉM.
MAS, ENTÃO...
...SE NÃO FOR MUITO INCÔMODO...
...ONDE EU TÔ?
CHEGAREMOS A ISSO NUM MOMENTO...
...VOLTEMOS À POR QUE VOCÊ.

VOCÊ É *FODONA*, JESSICA JONES.
É MESMO.
MEU PAI ERA POLICIAL.
CONVIVI COM ESSA ATITUDE QUASE A VIDA TODA.
E *VOCÊ*... VOCÊ É FODONA *DE VERDADE*.

VALEU.
PERAÍ...
...DÁ PRA NÃO FUNGAR *NO MEU CANGOTE*?

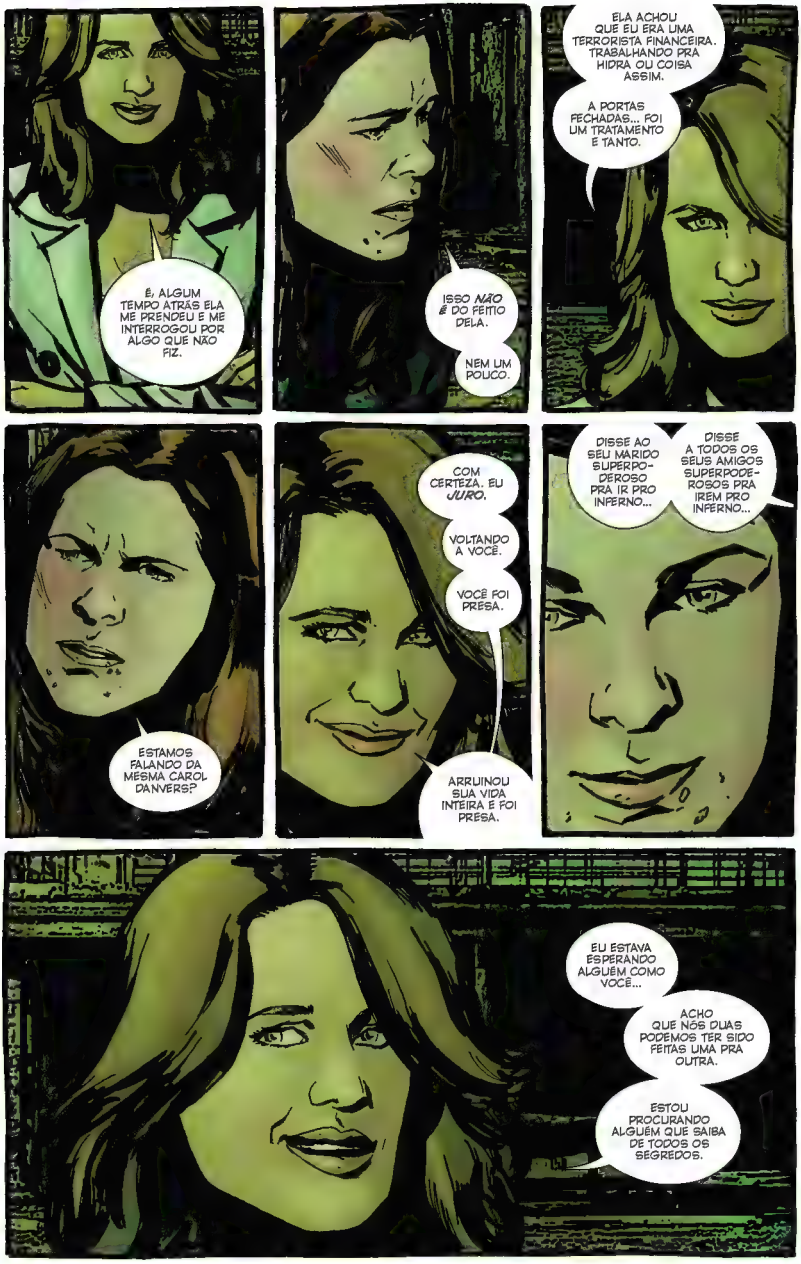
MANCHA...
...FORA

MAS--
FORA.
VAI LAVAR O UNIFORME

EU E VOCÊ NÃO--
TÁ, TÁ, TÁ.

NÃO TEM MEDO MESMO.
DELE?
DE MIM.
DE *NADA* DISSO.

IA SE SENTIR MELHOR SE EU FINGISSE QUE *TENHO?*
NÃO, NA VERDADE ACHO BEM RECONFORTANTE.
QUAL É...
...QUEM É VOCÊ?
ALISON.
ALISON...?
PODE ME CHAMAR DE ALISON.
NÃO DE *DRA. MUTILAÇÃO?*
PROFESSORA DIABÓLICA?
VADIA PRATEADA?
DEIXEMOS ASSIM, POR ENQUANTO.
SABE, ACHO QUE CONHECI SUA MELHOR AMIGA...
UMA GARRAFA DE JACK DANIELS?
CAROL DANVERS.
CAPITÃ MARVEL.
AH, É?


É, ALGUM TEMPO ATRÁS ELA ME PRENDEU E ME INTERROGOU POR ALGO QUE NÃO FIZ.
ISSO *NÃO* É DO FEITIO DELA.
NEM UM POUCO.
ELA ACHOU QUE EU ERA UMA TERRORISTA FINANCEIRA. TRABALHANDO PRA HIDRA OU COISA ASSIM.
A PORTAS FECHADAS... FOI UM TRATAMENTO E TANTO.
ESTAMOS FALANDO DA MESMA CAROL DANVERS?
COM CERTEZA. EU *JURO*.
VOLTANDO A VOCÊ.
VOCÊ FOI PRESA.
ARRUINOU SUA VIDA INTEIRA E FOI PRESA.
DISSE AO SEU MARIDO SUPERPODEROSO PRÁ IR PRO INFERNO...
DISSE A TODOS OS SEUS AMIGOS SUPERPODEROSOS PRA IREM PRO INFERNO...
EU ESTAVA ESPERANDO ALGUÉM COMO VOCÊ...
ACHO QUE NÓS DUAS PODEMOS TER SIDO FEITAS UMA PRA OUTRA.
ESTOU PROCURANDO ALGUÉM QUE SAIBA DE TODOS OS SEGREDOS.

QUE SEGREDOS?
MUTANTES.
INUMANOS.
TECNOLÓGICOS.
GENÉTICOS.
SEGREDOS.
E VOCÊ SABE OS SEGREDOS DA COMUNIDADE DOS SUPERPODEROSOS.
DE TODA A COMUNIDADE.
SABE, EU.. TODOS NÓS TEMOS QUE SABER DESSE FUNCIONAMENTO INTERNO, E VOU CONSEGUIR ISSO DE ALGUÉM DE DENTRO.
VOCÊ... ESTEVE TÃO DENTRO QUANTO *POSSÍVEL*.
FOI *VINGADORA*.
SÓ QUE NÃO.
VOCÊ MOROU NA *MANSÃO DOS VINGADORES*.
PORQUE MEU MARIDO--
SEU MARIDO *SUPER-HERÓI* QUE VOCÊ NÃO SUPORTA.
VOCÊ SABE TANTA COISA... NEM MESMO SABE O QUE SABE.
E EU ESTAVA TE *ESPERANDO*.
DEPOIS DE TANTA PESQUISA E TRABALHO DURO... SEI QUE *SÓ PODERIA* SER VOCÊ.
EU PRECISAVA QUE UM DE VOCÊS ESTIVESSE NUMA SITUAÇÃO EM QUE SE DISPUSESSE À UMA TROCA.
ESTOU AQUI PRA RESGATÁ-LA.

QUE EMPOLGANTE.
POSSO PAGAR PRA TIRÁ-LA DE QUALQUER ENCRENCA.
E POSSO MANDÁ-LA PARA O PRÓXIMO CAPÍTULO DA SUA VIDA, LONGE DAQUI, COM ESTILO.
POSSO FAZER VALER TODA A MERDA POR QUE PASSOU NESTA VIDA.
POSSO TORNAR O PRÓXIMO CAPÍTULO TÃO BOM.
SABE, ÀS VEZES, QUANDO ALGUÉM QUER ENTRAR NO SEU MUNDO, ENCONTRA UM PARCEIRO OU UMA ESPOSA, UM MARIDO, DAÍ AMEAÇAM, TORTURAM, MATAM.
(COMO SE ISSO DESSE EM ALGUMA COISA...)
FORÇAM DEMAIS E VAI TUDO PRO SACO.
MAS VOCÊ... VOCÊ NÃO LIGA PRA NENHUMA DESSAS PESSOAS.
VOU TE AMEAÇAR COM QUÊ?
VOCÊ NÃO LIGA PRO SEU MARIDO, E SABE POR QUÊ? PORQUE ELE É UM DELES.
SEI QUE TEM PODERES, MAS TAMBÉM SEI QUE QUASE OS REJEITA.
MAS OS QUE NÃO FAZEM ISSO... OS QUE SE REFESTELAM NOS PODERES QUE TÊM...
...SÃO NOJENTOS.
SE COLOCAM ACIMA DOS OUTROS.
DÁ PRA IMAGINAR ESSA MENTALIDADE?

DIGO, PRA VOCÊ, DÁ. VOCÊ MOROU LÁ.
VOCÊ VIU POR SI MESMA, NÃO?
TEVE LUGAR NA PRIMEIRA FILA PRO INTERMINÁVEL DESFILE DE ARROGÂNCIA.
VESTIR A BANDEIRA E SE DIZER A AMÉRICA.
DECIDIR O QUE É CERTO OU ERRADO PRA TODO O RESTO.
ACHAR QUE SABE MAIS DO QUE TODO O RESTO.
E SEM RESPONDER A NINGUÉM.
É, VOCÊ... É...
VI ISSO TUDO.
FOI BASICAMENTE POR ISSO QUE COMECEI A BEBER.
EU E VOCÊ SEREMOS...
...SEREMOS MUITO BOAS UMA PRA OUTRA.
SEI QUE VOU TER QUE TE CONQUISTAR, MAS ISTO VAI SER MUITO BENÉFICO.
FALANDO SÉRIO, JESSICA...
CLINK

DESCULPE POR AGIRMOS ASSIM, MAS EU TINHA QUE SABER POR MIM MESMA.
TINHA QUE SABER SE MEUS INSTINTOS ESTAVAM CERTOS, E AGORA SEI.
NOS VEREMOS DE NOVO, JESSICA.
E LOGO.
E TEREI UMA PUTA OFERTA PRA VOCÊ.
VAI ME DEIXAR AQUI?
PODE VOLTAR PRA CASA A PÉ.
EU NEM SEI ONDE AQUI...
...É.
BAM
AH...
TÁ DE SACANAGEM COMIGO.

DO OUTRO LADO DA RUA DO MEU ESCRITÓRIO, O TEMPO TODO.
DO OUTRO LADO DA RUA
OLHEI PRA ESSE PRÉDIO TODO DIA DA MINHA VIDA, POR ANOS, E NUNCA PENSEI NO QUE HAVIA DENTRO.
E É ASSIM QUE DESCUBRO
--E EU NÃO TÔ NEM AÍ.
VOCÊ VAI ME LEVAR *EXATAMENTE* AONDE ACHA QUE ELA TAVA QUANDO SUMIU--
JESSICA?
VOU TE FALAR...
...ISSO AÍ, COISA BOA NÃO É

História originalmente publicada em JESSICA JONES 4 (março/2017)

TEM ALGUMA COISA... ALGUMA COISA ERRADA.
SIM...
SEU CASAMENTO?
NÃO
ISSO... ISSO TÁ ERRADO.
AQUELA MULHER É *PERTURBADA*, CARA.
SEMPRE FOI.
VOCÊ TÁ SENDO INTRANSIGENTE, E PRECISO QUE--
NÃO É *INTRANSIGÊNCIA*.
ELA ESCONDEU TUA *FILHA*.
POR QUE FILMARIAM ISSO?
ME ESCUTA!
UM DIA, VOCÊ VAI OLHAR PRA TRÁS, PERCEBER QUANTO TEMPO PERDEU COM ESSA MULHER E VAI SE ARREPENDER.
NÃO DÁ PRA EVITAR.
A GENTE TEM UMA FILHA.
ENTÃO, CALA A BOCA
NÃO, *ELA* TEM SUA FILHA.
POR QUE ELA *FEZ* ISSO?
ELA NÃO FOI FEITA PRO TIPO DE COISA QUE CÊ TÁ TENTANDO TER COM ELA.
NUNCA FOI.

UAU.
O QUÊ?
ELA DEVE SER *ÓTIMA* DE CAMA.
ELA CAVA BURACOS.
DAÍ TENTA SE ARRASTAR PRA FORA.
AGORA, ELA TÁ TE LEVANDO *JUNTO*, E VER ISSO ME PARTE O CORAÇÃO.
PORQUE NÓS DOIS SABEMOS QUE DE UM DESSES BURACOS ELA NÃO VAI CONSEGUIR SAIR...
...OU VAI TER QUE PISAR EM *VOCÊ* PRA ISSO.
METÁFORA FULEIRA, MAS SOU SUA AMIGA E TÔ TE DIZENDO...
...*SEMPRE* FOI ASSIM QUE ISSO IA TERMINAR.
LOUCURA GERA LOUCURA.
SEMPRE.
NEM SEMPRE.

NEM ME LEMBRO DA ÚLTIMA CARTA QUE ESCREVI À MÃO.

PUTA MERDA. MINHA LETRA TÁ HORRÍVEL.
IGUAL AO RESTO DA MINHA--

A CONTA.

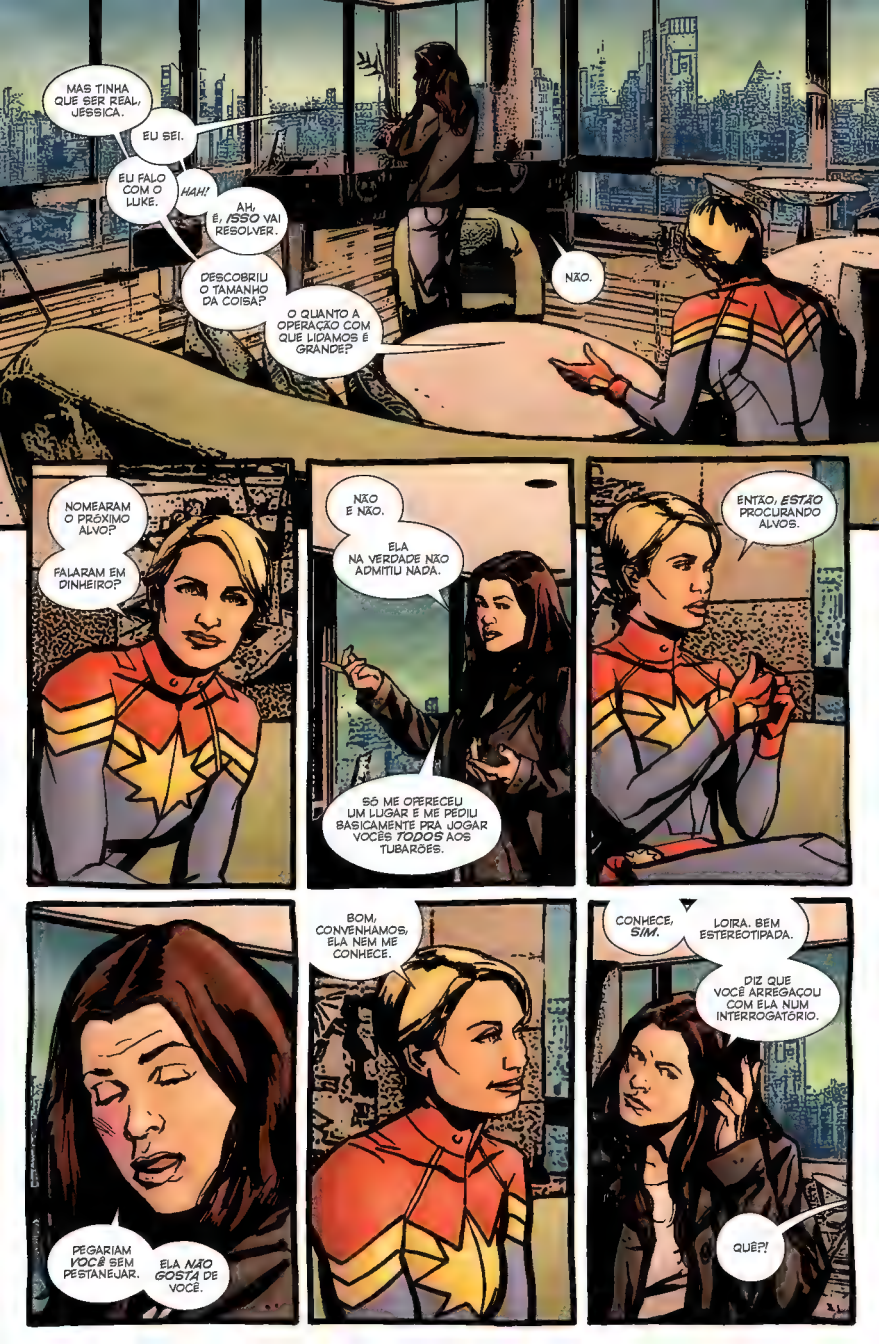
AGH.

SÉRIO?
CALABOCA.
AINDA NÃO CONSEGUE POUSAR?

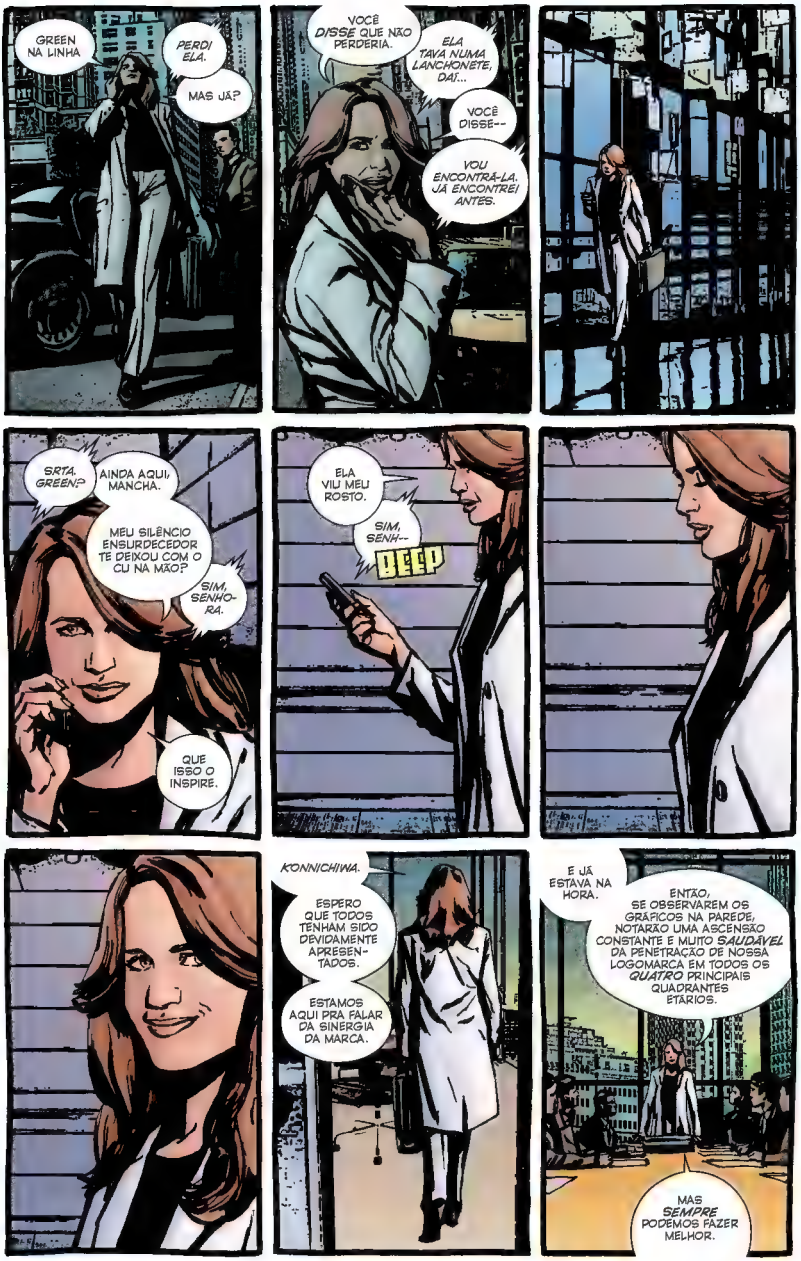
OLHA, "CAPITÃ MARVEL", NÃO PRECISO DE CRÍTICAS DEPOIS DO QUE ACABEI DE PASSAR!
VOCÊ TÁ BEM?
O QUE EU DEVIA DIZER?
"CLARO."
ELES FIZERAM CONTATO?
VAMOS PRA ALGUM LUGAR.
NÃO A CÉU ABERTO.
É AQUI.
AQUI, ONDE?
ESCOLHI ESTE LUGAR POR UM MOTIVO.
PUTA MERDA! ISTO NÃO É SEU, É?
NÃO, PERTENCE À SHIELD.
QUE BOM. NÃO VOU TER QUE TE MATAR DURANTE O SONO.
BOM, TECNICAMENTE, ELES CONFISCARAM.
ANTES, ERA DA VÍBORA.
A SHIELD O DEIXOU "SEM REGISTRO", E AGORA USAM PRA OPERAÇÕES SECRETAS E PROTEÇÃO DE TESTEMUNHAS BEM POR BAIXO DOS PANOS.
NADA SE VÊ LÁ DE FORA, ALIÁS.
SUPOSTAMENTE, O VIDRO BLOQUEIA QUALQUER RADAR E BISBILHOTAGEM PSÍQUICA.
A VÍBORA MORAVA AQUI?
AQUELA ESCROTA.
SEGURO E ISOLADO.
ÓTIMO.
PROVAVELMENTE, ESTÃO ME SEGUINDO
ENTÃO, FALE RÁPIDO.
ELES CONTATARAM VOCÊ?

SIM.
NÃO.
NEM.
CÉLULA DA HIDRA?
IMA?
MAS VOCÊ TINHA RAZÃO. SÃO ANTISSUPER-HERÓIS.
QUASE RELIGIOSAMENTE.
...ISSO ERA...
...ERA EXATAMENTE O QUE TEMÍAMOS.
AS MORTES ESTAVAM CONECTADAS. SÃO CRIMES DE ÓDIO.
BOM, VOCÊS FAZEM MUITA ZONA.
E TAMBÉM SÃO MUITO LINDOS E BEM RESOLVIDOS.
EU ENTENDO ALGUÉM ACHAR ISSO IRRITANTE.
AH, AGORA É "NÓS".
VOCÊ É NÓS
ELES NÃO DISSERAM O NOME DA ORGANIZAÇÃO NEM NADA...
...MAS ELES SÃO, AO MENOS APARENTEMENTE, UMA PANELA TODA NOVA DE MANÍACOS, COMPLETAMENTE SEPARADA DAS OUTRAS PANELAS DE LUNÁTICOS COM QUEM VOCÊS COSTUMAM LIDAR.
E, SIM, ELES NÃO NOS SUPORTAM.
MERDA.
ME PEGARAM BEM NO MEIO DA RUA DOIS DIAS DEPOIS DE SER SOLTA.
MORDERAM A ISCA.

A PRISÃO FOI BEM CONVINCENTE.
TE FALEI.
ELES PRECISAVAM *ACREDITAR* QUE VOCÊ TINHA MESMO *CAÍDO*.
CHEGADO NO FUNDO DO POÇO. UMA *VINGADORA* NO FUNDO DO POÇO.
JÁ FALEI QUE A CADEIA NÃO É LEGAL?
NUNCA VOU ESQUECER O QUE FEZ AQUI.
DO QUE ABRIU MÃO. NINGUÉM VAI.
A NENÊ TÁ SEGURA?
COM MINHA MÃE.
UAU.
NÃO SABIA QUE ESTAVA FALANDO COM SUA MÃE.
NINGUÉM SABE.
POR ISSO O LUKE NÃO PROCUROU LÁ.
UMA HORA, A RAIVA PASSA.
QUANDO ELE SOUBER QUEM VOCÊ SALVOU.


MAS TINHA QUE SER REAL, JESSICA.
EU SEI.
EU FALO COM O LUKE.
HAH!
AH, É, ISSO VAI RESOLVER.
DESCOBRIU O TAMANHO DA COISA?
O QUANTO A OPERAÇÃO COM QUE LIDAMOS É GRANDE?
NÃO.
NOMEARAM O PRÓXIMO ALVO?
FALARAM EM DINHEIRO?
NÃO E NÃO.
ELA NA VERDADE NÃO ADMITIU NADA.
SÓ ME OFERECEU UM LUGAR E ME PEDIU BASICAMENTE PRA JOGAR VOCÊS TODOS AOS TUBARÕES.
ENTÃO, ESTÃO PROCURANDO ALVOS.
PEGARIAM VOCÊ SEM PESTANEJAR.
ELA NÃO GOSTA DE VOCÊ.
BOM, CONVENHAMOS, ELA NEM ME CONHECE.
CONHECE, SIM.
LOIRA. BEM ESTEREOTIPADA.
DIZ QUE VOCÊ ARREGAÇOU COM ELA NUM INTERROGATÓRIO.
QUÊ?!

INTERROGATÓRIO?
EU NÃO *FAÇO* ISSO.
EU--
AH, NÃO.
ALISON.
FOI SÓ O QUE ELA...
ALISON GREEN.
CONHECE ELA?
O QUE VOCÊ FEZ?


GREEN NA LINHA.
PERDI ELA.
MAS JÁ?
VOCÊ DISSE QUE NÃO PERDERIA.
ELA TAVA NUMA LANCHONETE, DAÍ...
VOCÊ DISSE--
VOU ENCONTRÁ-LA. JÁ ENCONTREI ANTES.
SRTA. GREEN?
AINDA AQUI, MANCHA.
MEU SILÊNCIO ENSURDECEDOR TE DEIXOU COM O CU NA MÃO?
SIM, SENHORA.
QUE ISSO O INSPIRE.
ELA VIU MEU ROSTO.
SIM, SENH--
BEEP
KONNICHIWA.
ESPERO QUE TODOS TENHAM SIDO DEVIDAMENTE APRESENTADOS.
ESTAMOS AQUI PRA FALAR DA SINERGIA DA MARCA.
E JÁ ESTAVA NA HORA.
ENTÃO, SE OBSERVAREM OS GRÁFICOS NA PAREDE, NOTARÃO UMA ASCENSÃO CONSTANTE E MUITO SAUDÁVEL DA PENETRAÇÃO DE NOSSA LOGOMARCA EM TODOS OS QUATRO PRINCIPAIS QUADRANTES ETÁRIOS.
MAS SEMPRE PODEMOS FAZER MELHOR.

EU TINHA INFORMAÇÕES *CONFIÁVEIS* DE QUE GREEN ERA CONTADORA DA HIDRA.
MAS *NÃO* ERA.
ENTÃO VOCÊ DEU UMA DURA NUMA CIVIL E ELA SURTOU.
E AGORA QUER PEGAR TODOS NÓS?
UM POUCO DEMAIS.
ISSO É... TÁ. TALVEZ.
NÃO DÁ PRA TRANSFORMAR UMA PESSOA NUMA ASSASSINA TERRORISTA SÓ POR *ACUSÁ-LA DE SER* UMA.
EXCETO QUE PROVAVELMENTE DÁ.
TEM QUE SER MAIS QUE ISSO.
E É.
NÃO PODE SER SÓ CULPA MINHA.
VAMOS DESCOBRIR.
CONSEGUE CONTINUAR?
PODE *FAZER* ISSO?
QUANTAS MORTES ATÉ AGORA?
TRÊS.
DIGA QUEM.

DOIS ERAM NOVOS INUMANOS.
MOLEZA DEMAIS PRA GENTE ASSIM.
O TERCEIRO ERA UM INFILTRADO DA SHIELD.
NINGUÉM PODE ME DIZER O NOME.
MAS ACHAMOS QUE ESSE ÚLTIMO MORREU PROCURANDO ALGUMA SUJEIRA NISSO.
AGORA, ESTOU PREOCUPADA COM AS OUTRAS MOLEZAS.
O NOVO HOMEM-ARANHA, MISS MARVEL, CORAÇÃO DE FERRO... OS CAMPEÕES... SÃO SÓ CRIANÇAS.
O FALATÓRIO ON-LINE SOBRE ELES É... INTENSO.
VOCÊ TEM QUE DESCOBRIR O PRÓXIMO ALVO.
NÃO. TEM QUE DAR UM JEITO DE EU SER O PRÓXIMO ALVO.
ACABAR LOGO COM ISSO.
ENTÃO, TENHO QUE VOLTAR LÁ E AGIR FEITO UMA PERTURBADA INFELIZ.
VOCÊ ACHA QUE DÁ CONTA?
PEGUEI UM CASO QUANDO SAÍ.
ONDE?
SOU UMA DETETIVE PARTICULAR. PEGUEI UM CASO PRA ME SENTIR NORMAL.
E UMA MULHER MORREU.
TENHO QUE AJEITAR ISSO.
ALGO NORMAL PRA FAZER ATÉ TE ENCONTRAREM DE NOVO.
OU PRO CASO DE ESTAREM TE VIGIANDO. BOA. NORMAL É BOM.
AH, MEU DEUS.
QUÊ?
VOCÊ DISSE QUE ISTO É NORMAL.
É MODO DE FALAR.
NÃO.
ESTE É O NOSSO NORMAL.

ESSA É UMA MÍDIA DESCARTÁVEL!
EM DEZ ANOS, NINGUÉM MAIS VAI LER!
POR QUE LERIAM SE TEM PROGRAMAS DE TV?!!
HOMICÍDIOS.
EU NÃO FIZ NADA!
OI, DETETIVE COSTELLO?
LOGO ALI.
GRAVATA-BORBOLETA ROXA.
EU NÃO FIZ NADA!
TODOS NO CHÃO!
MERDA!
EU NÃO FIZ NADA!
PUTA MERDA!
AGH!
EU NÃO FIZ NADA!
EU NÃO FIZ NA--
UAAASSSGH!

AI.
DESCULPA.
TUDO BEM, SENHORA?
MEU DEUS!
MEU CÓCCIX!
OI, SOU--
JESSICA JONES.
DETETIVE COSTELLO.
É, OLHA, SOBRE MAIS CEDO, SEI QUE PARECE QUE FUGI DE VOCÊ--
MAS NA VERDADE EU TAVA FUGINDO--
DO SEU MARIDO.
SIM, ESTOU A PAR DISSO.
E, QUANDO ME LIGOU--
FOI.
PERDEU SEU TELEFONE.
MEU DEUS! EU NÃO FIZ NADA!
AQUI ESTÁ.
AH, UAU! OBRIGADA.
NOSSA, ME SENTI *NUA*.
VOCÊ DERRUBOU ELE, FOI?

DEVE SER.
NUMA LIGAÇÃO?
TROMBARAM EM MIM.
PARECEU OUTRA COISA. EU TRIANGULEI. ESTAVA QUASE NO ESGOTO.
OLHA, EU VIM AQUI DIZER QUE QUERO AJUDAR COMO PUDER NA INVESTIGAÇÃO DA MORTE DE BROWNLEE.
ME SINTO *PÉSSIMA* POR ISSO.
A MULHER ME CONTRATOU PRA SEGUIR O MARIDO E...
ELE A PEGOU PRIMEIRO.
ELA NÃO DISSE NADA SOBRE ESTAR EM PERIGO.
EU INFORMARIA ISSO.
EU SÓ NÃO--
FICO MUITO GRATO QUE TENHA VINDO ATÉ AQUI.
HÁ ALGO QUE POSSA FAZER PARA AJUDÁ-LA NESSE SENTIDO?
EU?
VOCÊ SE SENTE AMEAÇADA?
POR *VOCÊ*?
NÃO.
PELO MARIDO?
EM CASA

NÃO!

DO QUE ESTÁ-- AH, MEU MARIDO E EU NÃO--

NÃO ESTAMOS NA NOSSA MELHOR FASE, MAS NUNCA--

ELE A MACHUCOU?

NÃO.

DIVULGARAM UM VÍDEO NOS JORNAIS.

DE MIM?

DELE.

A FÚRIA DE CAGE!

CÂMERAS FLAGRAM SURTO NA RUA

DEPOIS...

ANJOS DO HARLEM.

CAGE ABRAÇA MULHER MISTERIOSA QUE NÃO É SUA ESPOSA.

POSSO REGISTRAR UMA QUEIXA.

TÔ BEM.

O SISTEMA ESTÁ PRONTO PARA PROTEGER--

EU JURO.

POR FAVOR, OUÇA...

JÁ VI ISSO *ANTES*.
SÓ PORQUE *ELE* TEM PODERES E *VOCÊ* TEM PODERES...
...SÓ PORQUE O DANO FÍSICO NÃO É IGUAL AO QUE SERIA PRA PESSOAS NORMAIS...
...UMA RELAÇÃO ABUSIVA AINDA É--
AH, MEU DEUS! ELE *NUNCA*...
QUER DIZER, ELE NUNCA ME ENCOSTOU UM DEDO QUE NÃO FOSSE... SABE... *COM AMOR*.
ELE... TÁ.
NUNCA.
ELE JAMAIS FARIA ISSO.
TUDO BEM, TUDO BEM... ASSUNTO ENCERRADO.
EU *JURO*.
VIM AQUI PRA AJUDAR A ENCONTRAR O MARIDO DA SOPHIE. SE TIVER ALGUMA COISA QUE EU POSSA--
ÓTIMO. ELE ESTÁ AQUI.
AQUI?
NÓS O PRENDEMOS HÁ ALGUMAS HORAS.
E DIGO *"ÓTIMO"* PORQUE ELE PERGUNTOU POR VOCÊ.
POR MIM?

EU?
VOCÊ.
O *MARIDO* DA MINHA CLIENTE MORTA, O HOMEM QUE *MATOU* MINHA CLIENTE, O HOMEM QUE VOCÊ TAVA PROCURANDO... TÁ *AQUI* E PERGUNTANDO POR *MIM*?
E VOCÊ DE REPENTE ESTAR AQUI ME *POUPA* O TRABALHO DE ENCONTRÁ-LA, SRA. JONES.
POSSO FALAR COM ELE, DETETIVE?
ELE NÃO TEM FALADO *CONOSCO*, ENTÃO, PODE TENTAR.
PERAÍ, AGORA?
AGORA.

ELE CONFESSOU?
NÃO.
MAS FOI ELE.
AH, SIM.
COMO ELE FEZ?
MOÇA, SOU UM DETETIVE DE HOMICÍDIOS TRABALHANDO NUM CASO EM ANDAMENTO!
ISTO AQUI NÃO É O LEI & ORDEM! NÃO VOU TE CONTAR TODOS OS FATOS DO CASO!
TÁ BOM!
DESCULPA.
FACADA.
CORTOU A GARGANTA DELA.
AH.
FACA DE COZINHA.
BEBEU O SANGUE.
TÁ.
FALA SÉRIO!
BEBEU.
DEUS!
DESCULPE A MINHA IRRITAÇÃO.
EU SÓ NÃO ESTAVA MUITO ANSIOSO PARA CONTAR... O QUE ACABEI DE CONTAR.
TÁ, SEM GALHO.
ELE TOMOU MESMO O--
PARA!

ELE É DOIDO?
SR. BROWNLEE.
JESSICA JONES.
SABE QUEM EU SOU?
MINHA ESPOSA A CONTRATOU PRA ME SEGUIR. EU PESQUISEI.
NÃO.
ELA ME CONTRATOU PRA DESCOBRIR QUAL ERA A SUA.
EU *DISSE*.
CONTEI A VERDADE A ELA.
MAS ELA NÃO ACREDITAVA.
BOM, COMO ELA CONTA... CONTAVA... É MEIO DIFÍCIL DE ACREDITAR.
AH!
SABE *COMO* EU DESCOBRI QUE ELA TE CONTRATOU?

VI NA INTERNET UM VÍDEO DO SEU MARIDO TENDO UM SURTO NA RUA E DISSE PRA MIM MESMO "EI, ESSA É A MINHA RUA".
"É ONDE EU TRABALHO."
MOSTREI PRA MINHA ESPOSA.
"QUE COISA!", "OLHA!", "A MINHA RUA!".
ELA COMEÇOU A CHORAR E CONFESSOU QUE TE CONTRATOU.
E QUE TALVEZ ELE TIVESSE LÁ COM VOCÊ POR MINHA CAUSA.
NUNCA TINHA OUVIDO FALAR DE VOCÊ.
OU DO SEU MARIDO.
SÉRIO?
MEU MARIDO É MEIO QUE... CONHECIDO.
NÃO LÁ DE ONDE EU SOU.
DE ONDE VOCÊ É?

VEIO AQUI ME FAZER CONFESSAR?
É.
EU CONFESSO.
FUI EU.
MATEI MINHA ESPOSA.
EU A ESFAQUEEI PRA PODER...
...PARAR COM O MIMIMI *CONSTANTE*.
E TESTAR UMA TEORIA.
BOM, LEVANDO TUDO EM CONTA, QUE ENORME CORTESIA VOCÊ CONFESSAR.
NÃO HÁ MOTIVOS PRA GASTAR O DINHEIRO DOS IMPOSTOS COM AUDIÊNCIAS LONGAS E EXAUSTIVAS.
HÁ, BOM, TÁ.
VAI PRO INFERNO, TE VEJO POR LÁ.
VOCÊ ME PERGUNTOU DE ONDE EU SOU...

TÁ, VOU MORDER A ISCA...
...DE *ONDE* VOCÊ ACHA QUE É?
VOCÊ SABE QUE ESTA NÃO É A ÚNICA REALIDADE.
MEU DEUS, *ESPERO* QUE NÃO SEJA.
É MESMO.
ESTA É UM SACO.
JÁ ESTEVE EM UMA?
"UMA"?
OUTRA REALIDADE
NÃO.
BOM, O FUNDO DE UMA GARRAFA DE JACK DANIELS CONTA?
MAS CONHECE PESSOAS QUE JÁ.
É?
VOCÊ CONHECE OUTROS SUPER-HERÓIS. FOI VINGADORA.
LI TUDO A RESPEITO.
VÁRIOS VINGADORES JÁ FALARAM DE VIAGENS INTERDIMENSIONAIS...
BOM...
EM DETALHES.
JÁ LEU A HISTÓRIA ORAL DELES? SUBESTIMADA.
E VOCÊ ACHA QUE ERA DE OUTRO LUGAR E FOI LARGADO AQUI.
ESTAVA LÁ, AGORA ESTÁ AQUI, E NÃO FAZ IDEIA DE COMO NEM POR QUÊ.
EXATO.
TIRANDO QUE *SEI* COMO E POR QUÊ.

ALUGAM-SE SALAS
CLARIM DIÁRIO
EU NÃO FARIA ISSO.
BEN URICH.
LUKE CAGE.
QUANTO TEMPO, MANO.
VOCÊ PARECE BEM.
BOM, COMPARADO A MIM.
CARA, TENHO QUE TE PERGUNTAR, ANTES DE BOTAR ESSE PRÉDIO ABAIXO...
COMO AINDA PODE *TRABALHAR* AÍ?
PORQUE, SE EU NÃO TRABALHAR, QUEM VAI DAR AS NOTÍCIAS DE VERDADE?
BOM, ABRE UM *BLOG*, PORQUE EU VOU BOTAR ESSE PRÉDIO ABAIXO.
ENTENDO
MESMO?
ENTÃO VAI LÁ E DIZ QUE CONHECE A MIM, A JESSICA E O DEMOLIDOR... E MANDA *LARGAREM MÃO!*
OU...

VOCÊ PARA DE TACAR LENHA NA FOGUEIRA.
PARA DE FAZER BESTEIRA NA RUA PRA FILMAREM E TRANSMITIREM.
A CULPA É MINHA?
HÁ UM JOGO, HÁ JOGADORES E HÁ REGRAS.
VOCÊ SABE DISSO.
E, CONHECENDO O JOGO, OS JOGADORES E AS REGRAS COMO CONHECE...
...SIM, É CULPA SUA DEIXAR QUE TE FILMEM FAZENDO MERDA.
É O TRABALHO DELES.
E FINALMENTE APRENDI QUE FICAR COM RAIVA DELES POR ISSO É COMO TER RAIVA DO CACHORRO POR ELE LAMBER AS PRÓPRIAS BOLAS.
IR ATÉ LÁ E ARMAR UM BARRACO É DAR O QUE ELES QUEREM.
MAIS CONTEÚDO PRA POSTAR.
VÍDEOS IMBECIS PRA VIRALIZAR.
MAIS INFERNO NA SUA VIDA.
E NADA QUE VOCÊ FAÇA OU DIGA VAI DEIXÁ-LOS MAL POR ISSO.
NÃO VÃO APRENDER NADA COM ISSO.
VÃO RIR DE VOCÊ.
E BOTAR NA INTERNET PRA OUTROS FAZEREM O MESMO.
FORA QUE É CAPAZ DE VOCÊ VOLTAR PRA CADEIA.

VEM.
EU TE PAGO UM CAFÉ.
COMO VAI TODO O *RESTO*?
NÃO, VALEU.
TODO O RESTO TÁ NA MERDA.
EI, JESSICA JONES TÁ PRESA?
OUVI POR AÍ QUE TAVA.
ELA SAIU.
MAS *TAVA*. NOSSA.
POIS É.
É A NENÊ?
É MELHOR QUE ESTEJA BEM.
VOCÊ NÃO SABE ONDE ELA ESTÁ?
NÃO QUERO FALAR NISSO.
BEM, SEM QUERER ME METER, MAS ACHAR SUA FILHA NÃO É MAIS IMPORTANTE DO QUE TUDO ISSO?
CLARO QUE É.
BOM...
O QUÊ?
É QUE... SE EU ACHAR MINHA FILHA ANTES DA JESSICA TRAZER ELA PRA MIM...
...AÍ, NÃO VAI TER VOLTA.
SEM CHANCE
A JESS VAI TRAZER MINHA FILHA DE VOLTA.
VAI FAZER A COISA CERTA.
TEM QUE FAZER.
SEIXO...?
SÓ NO CLARIM DIÁRIO
ZONA ARANHA
1138
bee-line system

SABE QUE É VERDADE.
VOCÊ ESTÁ--
CONSEGUIU O QUE PRECISAVA?
DEVIA SENTAR--
CONSEGUIU O QUE *PRECISAVA*?
SIM.

CARALHO!
QUE MERDA!
DEUS!
MAS QUE MERDA!
POLÍCIA
1389
POLÍCIA
2487
"SABE QUE É VERDADE."

ACREDITA MESMO EM OUTRAS REALIDADES?
OUTRAS DIMENSÕES?
ISSO IMPORTA?
PRA MIM, SIM.
ACHO... QUE NUNCA PENSEI NISSO.
NUNCA?
NÃO.
COM TUDO QUE VIU E FEZ. COMO SAFIRA, PALADINA, VINGADORA...
TÁ.
TÁ BOM. ASSIM, NA PRESSÃO, ACREDITO.
PORQUE SERIA IDIOTA NEGAR UM FATO DIANTE DE EVIDÊNCIAS CLARAS.
E SE EU DISSESSE QUE UMA CONSPIRAÇÃO DE CERTOS *HERÓIS*, ENTRE ASPAS, *DESTE* MUNDO CRIOU DIRETAMENTE UMA CADEIA DE EVENTOS QUE ACABOU NA DESTRUIÇÃO DE *TODAS* ESSAS OUTRAS DIMENSÕES... SÓ PARA SALVAR ESTA?
SEM FOTOS, SEM FATOS.

CALAMIDADE CÓSMICA COMO A LEI DO MAIS APTO.
E... ATÉ ONDE SEI... SÓ UM PUNHADO DE PESSOAS LEMBRA OU SABE O QUE HOUVE.
MAS PERCEBE COMO É CONVENIENTE QUE SÓ *VOCÊ* SE LEMBRE DESSA *"CALAMIDADE CÓSMICA"*?
TONY STARK SE LEMBRA.
OUTROS.
DA TURMA DELE.
E UNS POUCOS SOBREVIVENTES, COMO EU.
NÃO IMPORTA SE ACREDITA EM MIM.
NÃO SOU IDIOTA. VOCÊ NÃO TERIA POR QUÊ.
SERIA TOLICE SUA
TUDO QUE DIGO SOA COMO PURA INSANIDADE.
MAS ME FAÇA UM FAVOR... QUANDO EU SAIR DA SUA VIDA E VOCÊ TIVER A CHANCE, *PERGUNTE* POR AÍ.
VOCÊ É DETETIVE... VÁ XERETAR.
DESCUBRA *QUANTO* SOU LOUCO.
TUDO BEM. NÃO SE PREOCUPE...
A MENTE HUMANA...
...ACHO QUE ELA TEM UMA VÁLVULA DA LOUCURA.

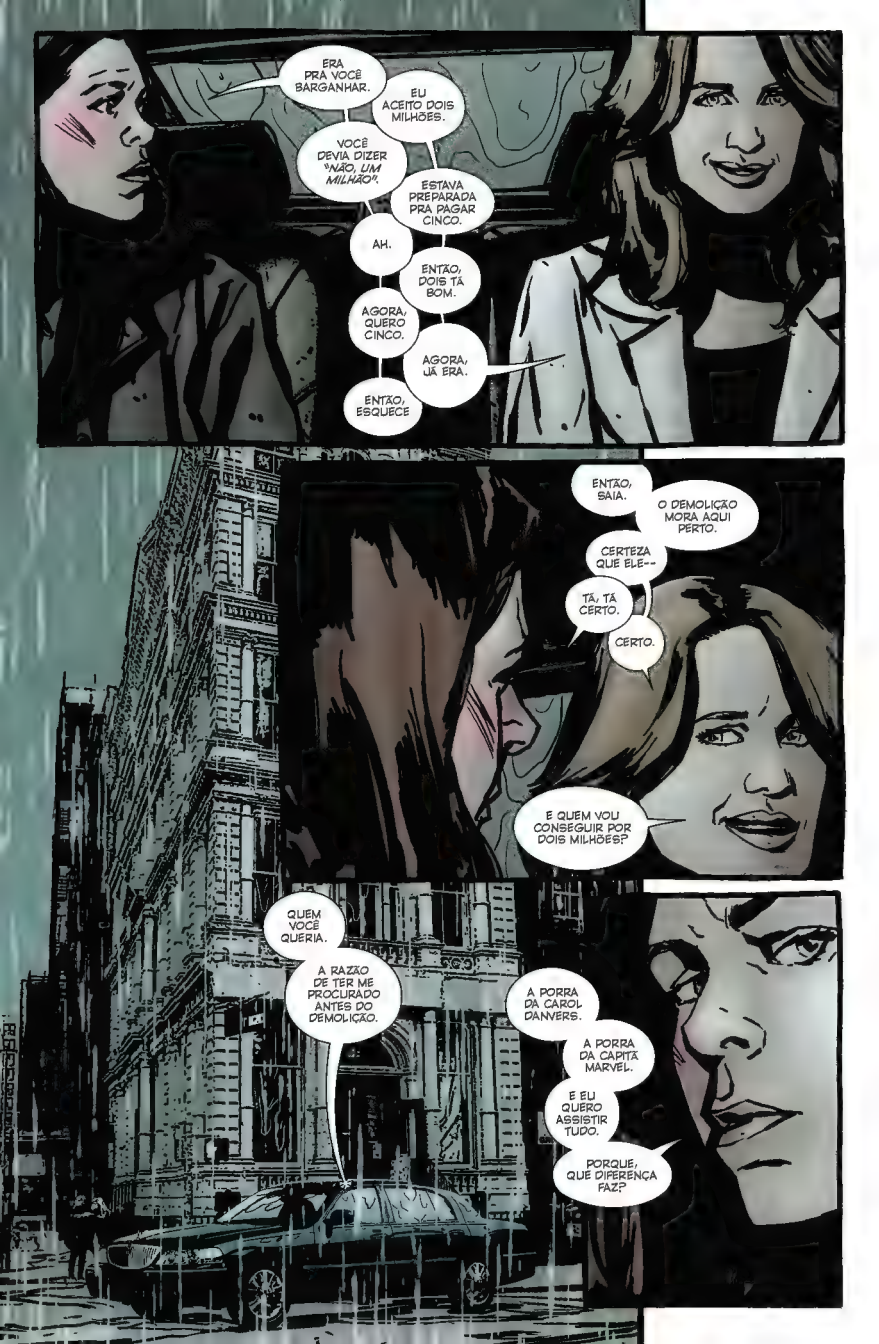
"ACHO QUE A MENTE SÓ AGUENTA UM CERTO NÍVEL DE HORROR."
"E, AÍ, A VÁLVULA DISPARA."
"TIPO, SE A LOUCURA FOR DEMAIS, A VÁLVULA DESLIGA A MENTE."
"MECANISMO DE SOBREVIVÊNCIA."
"DIGO ISSO PORQUE O QUE VAI DESCOBRIR PODE TE ENLOUQUECER."
UNIVERSOS DESTRUÍDOS E NINGUÉM É RESPONSABILIZADO...
...BILHÕES DE VIDAS APAGADAS COMO SE NUNCA TIVESSEM EXISTIDO...
...RESTANDO APENAS EU E DÉBEIS SUSSURROS DE FANTASMAS.
QUER PROVAS? EU SOU--
UNIVERSOS FORAM DESTRUÍDOS, AÍ *VOCÊ* MATOU SUA ESPOSA E TOMOU O SANGUE DELA.
UNIVERSOS FORAM DESTRUÍDOS E NADA ACONTECEU.
NADA ACONTECEU.
NADA ACONTECEU.
PROVA QUE NADA IMPORTA.
DAÍ, LEVEI ISSO UM PASSO ADIANTE. PROVEI A MIM MESMO.
PENSEI *"QUAL A COISA MAIS HORRÍVEL E ABJETA EM QUE CONSIGO PENSAR?"*.
E TALVEZ VOCÊ CONHEÇA QUEM PENSARIA EM COISAS MAIS NOJENTAS...
...MAS, PRA MIM, EU JURO, MATÁ-LA E BEBER SEU SANGUE FOI A COISA MAIS HORRÍVEL QUE EU PODERIA TER FEITO.
NÃO, É BEM HORRÍVEL.
NINGUÉM VAI TIRAR *ISSO* DE VOCÊ.
ENTÃO, ESTÁ PROVADO

EU FIZ A COISA MAIS HORRÍVEL NA QUAL PUDE PENSAR, E NADA ACONTECEU.
NADA ACONTECE.
AS LEIS DO UNIVERSO SÃO UMA MENTIRA.
NADA IMPORTA.
VOCÊ FOI PRESO.
DE FATO, ESTÁ NA CADEIA.
SÓ QUE EU ME RENDI.
CONFESSEI. FIZ ISSO COMIGO MESMO.
POR QUÊ?
PORQUE QUERIA VER O QUE ACONTECERIA.
BOM, NA CADEIA, VAI VER VÁRIAS COISAS QUE NUNCA VIU ANTES.
OU...
OU...
OU...
OU...

...OU GALACTUS NOS DEVORA NO MOMENTO EM QUE TERMINO ESTA FRASE.
OU UM GÁS VAZA PELO LITORAL LESTE E DÁ SUPERPODERES A TODO MUNDO.
NOS TRANSFORMA EM MUTANTES. INUMANOS.
TUDO PODE ACONTECER. TUDO.
E *NADA* DISSO IMPORTA.
EU MATEI, E NADA ACONTECEU... OUTRAS DIMENSÕES INTEIRAS FORAM DESTRUÍDAS, E NADA ACONTECEU...
BILHÕES DE PESSOAS, PLANTAS, ANIMAIS, INSETOS, MICRÓBIOS...
BILHÕES. TALVEZ TRILHÕES. TUDO SE FOI.
E ALGO DISSO IMPORTA?
BEM AQUI. NESTA SALA. IMPORTA *MESMO*? NÃO.
MATEI MINHA ESPOSA E ELA... ELA NEM... NEM ERA MESMO MINHA ESPOSA...
...FOI COM ELA QUE O UNIVERSO ME JUNTOU ALEATORIAMENTE QUANDO ESCAPEI PELAS FISSURAS DO COLAPSO DO MULTIVERSO.
AH, E *TALVEZ*, NA SUA DEFINIÇÃO... OS HERÓIS NÃO TENHAM DESTRUÍDO MESMO O MULTIVERSO... MAS ELES *SABEM* A RESPEITO.
SABEM E MANTÊM EM SEGREDO.
CODINOME INVESTIGAÇÕES
ENCOBRIRAM TUDO.
O QUE É PIOR? O CRIME OU O FINGIMENTO?
EU RESPONDO. PORQUE DEMORA ATÉ SE ACOSTUMAR COM A IDEIA.
A RESPOSTA É: NÃO IMPORTA.
PORQUE, VOCÊ TÁ ENTENDENDO, *NADA* IMPORTA.

NEM MINHA ESPOSA, NEM SEU MARIDO...
...MINHA FILHA OU A SUA...
POIS É...
SE CHAMAVA LILY.
TIVE UMA FILHA NO OUTRO UNIVERSO.
ELA... É, ELA NÃO EXISTE MAIS.
E NÃO IMPORTA.
SE IMPORTASSE, EU ESTARIA MAIS...
...TRISTE, ACHO
EI! PERGUNTA PRO SEU MARIDO.
PRO TONY STARK.
PERGUNTA POR AÍ.
POSSO NÃO ESTAR TOTALMENTE CERTO, MAS TAMBÉM NÃO TÔ ERRADO.
NÃO IMPORTA...
...VOCÊ SABE QUE ESTOU CERTO.
TÁ DE SACANAGEM?

venha pra fora.
JESSICA, EU...
NÃO VAI SER DE GRAÇA.
AH, DIRETO AO ASSUNTO.
NÃO LIGO PRA SUA CAUSA E SEU ÓDIO DE SUPER-HERÓIS...
...QUERO DINHEIRO E DAR O FORA DAQUI.
SE QUER QUE EU TE DÊ AS PARADAS, "ALISON", VAI CUSTAR UMA MALETA DE GRANA.
CERTO.
DOIS MILHÕES.
CERTO.


ERA PRA VOCÊ BARGANHAR.
EU ACEITO DOIS MILHÕES.
VOCÊ DEVIA DIZER "NÃO, UM MILHÃO".
ESTAVA PREPARADA PRA PAGAR CINCO.
AH.
ENTÃO, DOIS TÁ BOM.
AGORA, QUERO CINCO.
AGORA, JÁ ERA.
ENTÃO, ESQUECE
ENTÃO, SAIA.
O DEMOLIÇÃO MORA AQUI PERTO.
CERTEZA QUE ELE--
TÁ, TÁ CERTO.
CERTO.
E QUEM VOU CONSEGUIR POR DOIS MILHÕES?
QUEM VOCÊ QUERIA.
A RAZÃO DE TER ME PROCURADO ANTES DO DEMOLIÇÃO.
A PORRA DA CAROL DANVERS.
A PORRA DA CAPITÃ MARVEL.
E EU QUERO ASSISTIR TUDO.
PORQUE, QUE DIFERENÇA FAZ?

É PORQUE VOCÊ NÃO TEM PINTO!

REINO DE TERROR DO HOMEM-ARANHA!

J. JONAH JAMESON
CLARIM DIÁRIO

CUZÃO!

HAH, HAH!

TAÍ UM BORDÃO QUE NÃO SE OUVE TODO DIA...

NÃO É NENHUM "TÁ NA HORA DO PAU!".

MAS ACHO QUE SERVE.

MISS MARVEL.

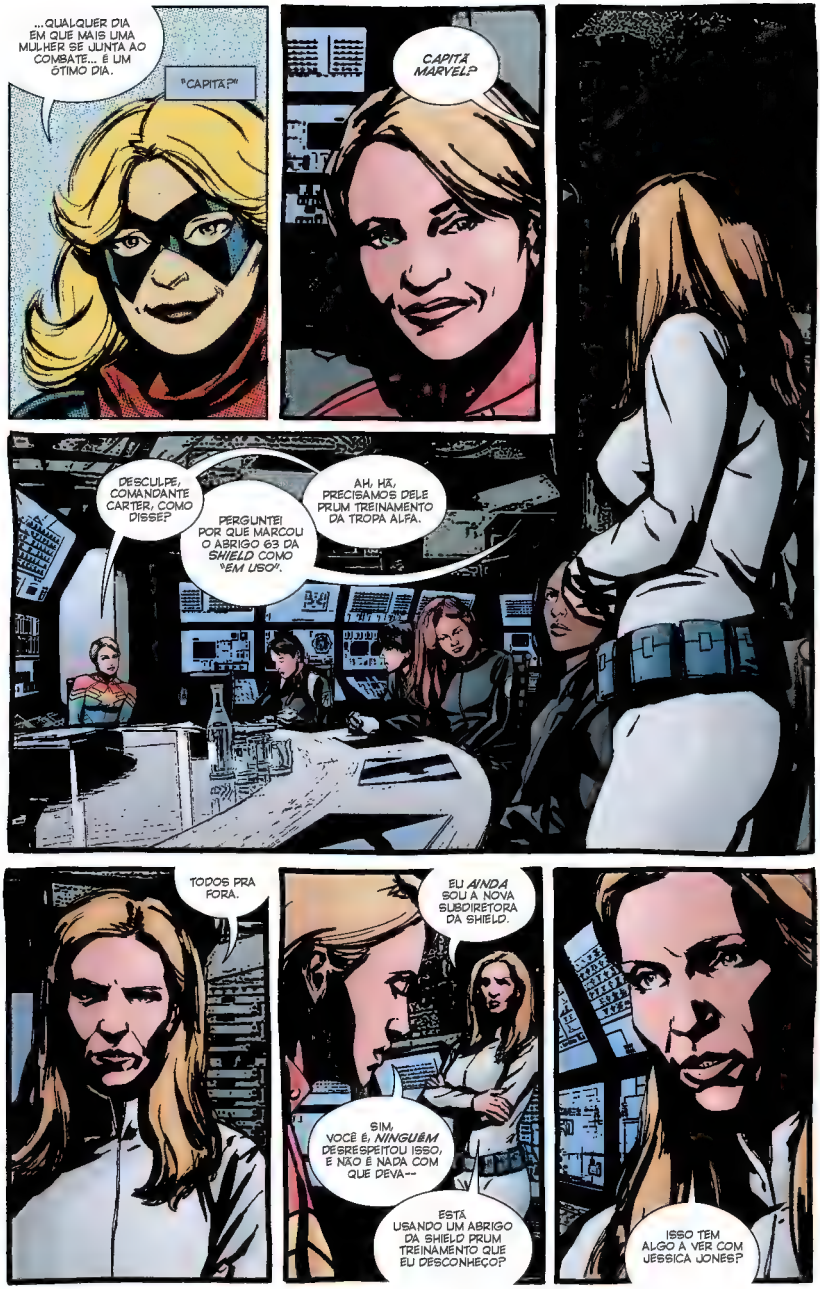
EU SEI. SOU, HÃ, A SAFIRA.

PODE ME CHAMAR DE CAROL.

AH, TÁ, HÃ, JESSICA.

BEM, TENHO QUE DIZER...

História originalmente publicada em JESSICA JONES 6 (março/2017)


...QUALQUER DIA EM QUE MAIS UMA MULHER SE JUNTA AO COMBATE... É UM ÓTIMO DIA.
"CAPITÃ?"
CAPITÃ MARVEL?
DESCULPE, COMANDANTE CARTER, COMO DISSE?
PERGUNTEI POR QUE MARCOU O ABRIGO 63 DA SHIELD COMO "EM USO".
AH, HÃ, PRECISAMOS DELE PRUM TREINAMENTO DA TROPA ALFA.
TODOS PRA FORA.
EU AINDA SOU A NOVA SUBDIRETORA DA SHIELD.
SIM, VOCÊ É, NINGUÉM DESRESPEITOU ISSO, E NÃO É NADA COM QUE DEVA--
ESTÁ USANDO UM ABRIGO DA SHIELD PRUM TREINAMENTO QUE EU DESCONHEÇO?
ISSO TEM ALGO A VER COM JESSICA JONES?

EU JURO... ESTÁ TUDO SOB CONTROLE.
ELA É *EXATAMENTE* AQUILO A QUE SE REFEREM QUANDO CHAMAM OUTROS SERES HUMANOS DE "DESASTRE COMPLETO".
ELA SÓ É GROS--
E EU CERTAMENTE NÃO A USARIA NUMA OPERAÇÃO.

ISSO É TUDO, SENHORA?

VOCÊ *LEU* A AVALIAÇÃO DELA NA PRISÃO?

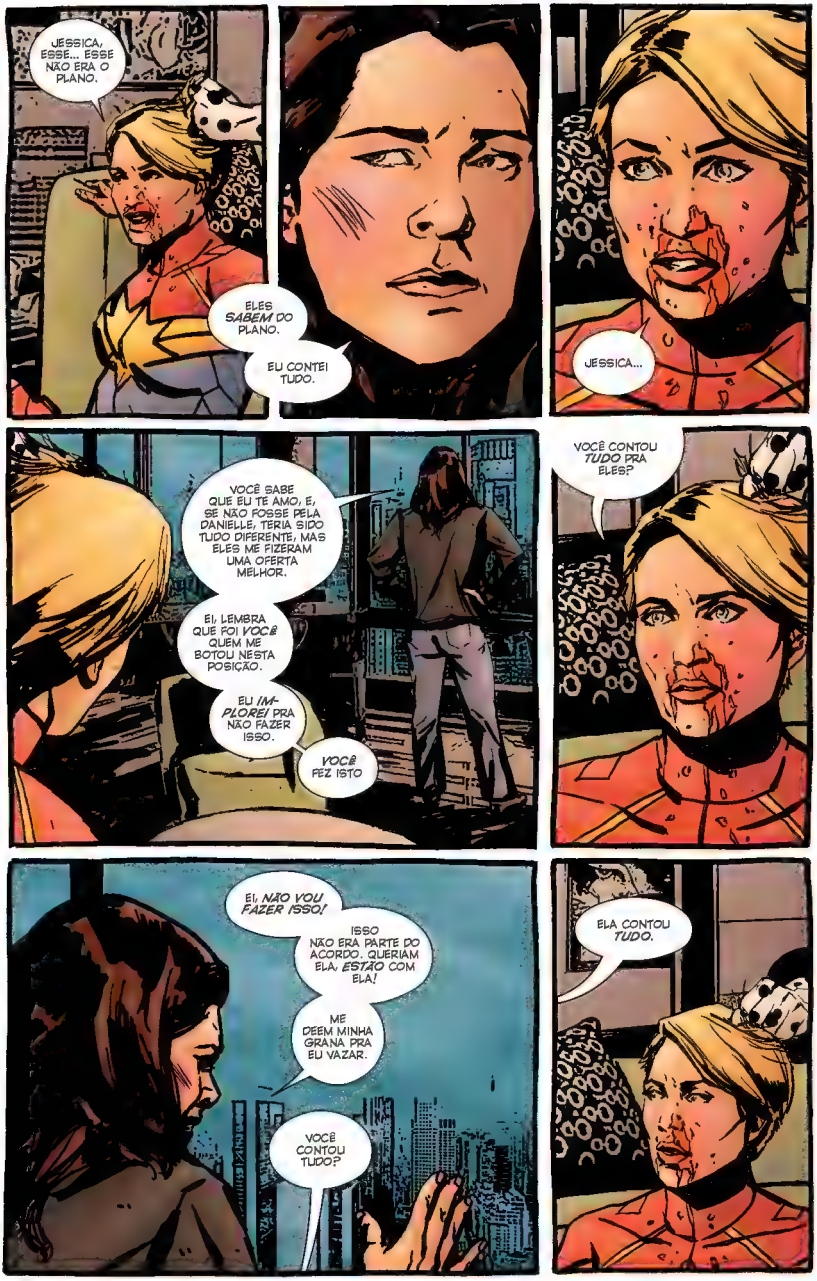
ISSO É *TUDO*, SENHORA?

ABRIGO DA SHIELD
JESSICA?
HMM.
OH...

SPOOK
UNNF!
AI, MEU DEUS...
AI!
JESSICA?
VOCÊ TINHA RAZÃO.
SÓ QUERIAM VOCÊ.
PODEM ME PAGAR, AGORA?

ANJOS DO HARLEM
CAGE ABRAÇA MULHER MISTERIOSA QUE NÃO É SUA ESPOSA.
A GENTE PRECISA CONVERSAR SOBRE ISTO?
QUE DIABO?
DANNY!
VOCÊ E A MISTY---?
MANO!
CINCO SEGUNDOS ANTES DISSO, ELA ME ACERTOU NA CABEÇA COM UM CELULAR POR TEREM ME FILMADO BANCANDO O IDIOTA, PRA COMEÇAR!
ENTÃO, É SÓ--
FORA DE CONTEXTO.
CERTO.
DANNY, EU NUNCA TE ENROLARIA DESSE JEITO.
CERTO.
E EU SOU CASADO.
É, LUKE?
TIRANDO...
TECNICAMENTE, AINDA SOU.

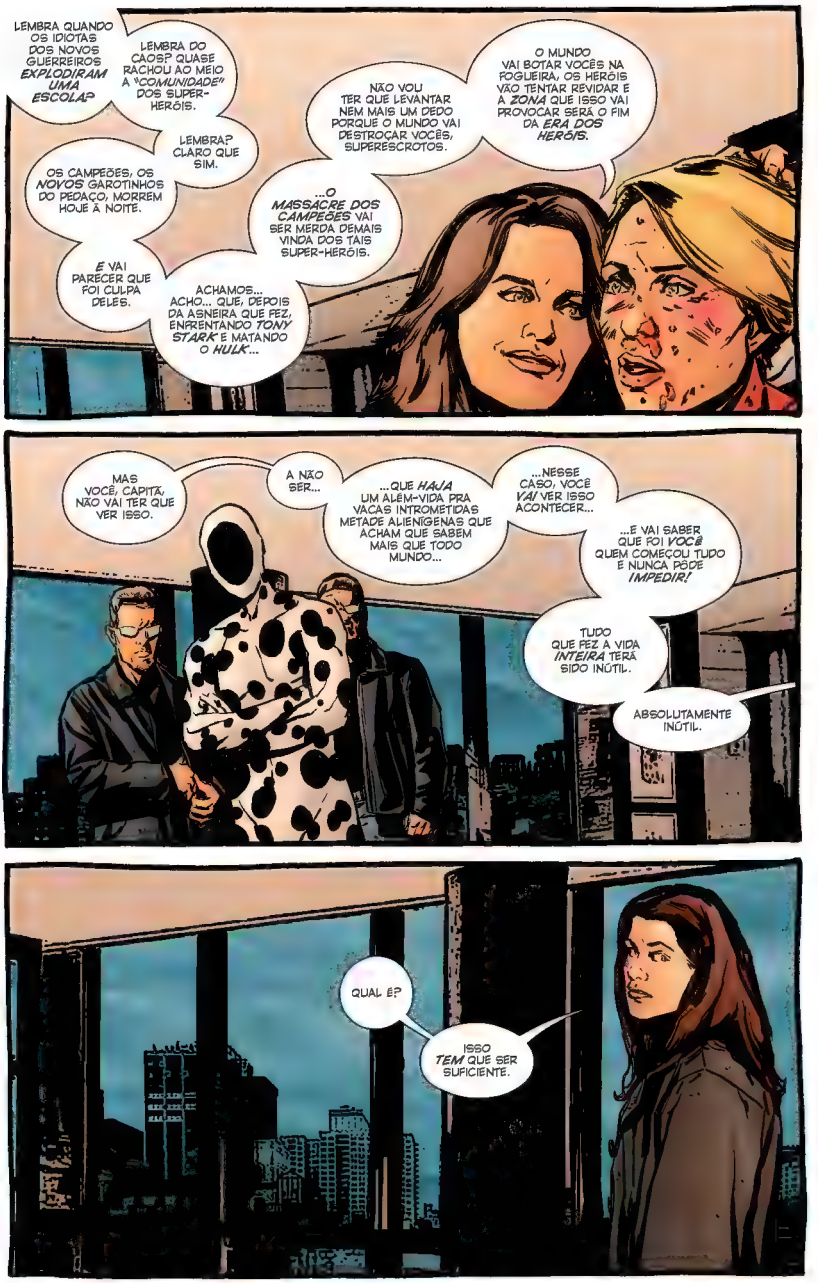
...QUE ELA SUMIU COM TUA FILHA.
NÃO ACREDITO QUE NÃO CONSIGO DESCOBRIR *ONDE* ELA ESCONDEU MINHA PRÓPRIA FILHA...
A JESSICA TEM *MAE* OU...?
HAH! ELA *ODEIA* A MÃE!
ENTÃO, TÁ DIZENDO QUE É O ÚLTIMO LUGAR ONDE PROCURARIA.
TÔ *FALANDO*, ELA ODEIA A MÃE *DUM JEITO*...
QUE VACA.
ENTÃO, TÁ DIZENDO QUE É O ÚLTIMO LUGAR ONDE PROCURARIA.


JESSICA, ESSE... ESSE NÃO ERA O PLANO.
ELES SABEM DO PLANO.
EU CONTEI TUDO.
JESSICA...
VOCÊ SABE QUE EU TE AMO; E, SE NÃO FOSSE PELA DANIELLE, TERIA SIDO TUDO DIFERENTE, MAS ELES ME FIZERAM UMA OFERTA MELHOR.
EI, LEMBRA QUE FOI VOCÊ QUEM ME BOTOU NESTA POSIÇÃO.
EU IMPLOREI PRA NÃO FAZER ISSO.
VOCÊ FEZ ISTO
VOCÊ CONTOU TUDO PRA ELES?
EI, NÃO VOU FAZER ISSO!
ISSO NÃO ERA PARTE DO ACORDO. QUERIAM ELA, ESTÃO COM ELA!
ME DEEM MINHA GRANA PRA EU VAZAR.
VOCÊ CONTOU TUDO?
ELA CONTOU TUDO.

O CENÁRIO TODO ELABORADO, A FARSA DA PRISÃO, O BURACO FUNDO EM QUE VOCÊ JOGOU SUA AMIGA SÓ PRA ME PEGAR...
...E O ENGRAÇADO, QUERIDA, É QUE VOCÊ ME *PEGOU*.
ME BOTOU NA CAIXINHA, BERROU NA MINHA CARA E DISSE QUE EU ERA UMA MENINA MÁ.
VOCÊ SE LEMBRA? LEMBRA DE MIM?
ALISON GREEN.
MANCHA, MOSTRE A ELA COMO A VIDA É FRÁGIL...
SPOK
N--
QUERO QUE SAIBA QUE EU *NUNCA* TERIA IDO TÃO LONGE SE NÃO TIVESSE ME INSTIGADO.
E SUA AMIGONA JESSICA *NUNCA* TERIA TE VENDIDO SE NÃO TIVESSE ARMADO PRA ELA FALHAR.

AH...
SEUS PODERES?
AH, É SÓ UM APARELHINHO QUE COMPRAMOS DE UM CIENTISTA DA IMÃ COM PROBLEMAS DE VÍCIO.
DISSERAM QUE É BEM EXPERIMENTAL, ENTÃO PODEMOS ESTAR TODOS COM CÂNCER AGORA.
MAS *VOCÊ* NÃO TEM QUE SE PREOCUPAR COM *ISSO*.
MANCHA.
ENTÃO, COMO JESSICA DISSE: *VOCÊ* FEZ ISTO.
VOCÊ FEZ *TUDO* ISTO.
CADA DOLOROSO SEGUNDO DO RESTO DA SUA VIDA É CULPA SUA.
NÃO FICA SÓ BATENDO, CONTA QUAL É O PRÓXIMO ALVO...

QUÊ?
NÃO FICA SÓ ESTAPEANDO ELA. QUALQUER UM FAZ ISSO.
(EU PODERIA FAZER ISSO...)
QUER MESMO MACHUCAR A DONA BIBBITY-BOBBITY-BOO* AÍ?
CONTA O QUE VAI ACONTECER DEPOIS QUE ELA MORRER...
(*) Referência a canção tema de *Cinderela* — N da T
ELA É A CAPITÃ MANIA DE CONTROLE.
CONTA O QUE ELA *NÃO VAI* PODER IMPEDIR.
CONTA QUEM SEUS HOMENS VÃO PROCURAR DEPOIS.
VOCÊ NUNCA VAI SE PERDOAR POR ISTO, JONES!
EU VOU DORMIR MUITO BEM.
NO MEU COLCHÃO GIGANTE CHEIO DE GRANA QUE O MUNDO ME DEVE HÁ UMA CARA.
VOCÊ VAI TÁ MORTA NUMA SARJETA EM UM ANO, SUA PUTA ALCOÓLATRA!
BOA. A VERDADEIRA CAROL MOSTRA SUA *OUTRA* FACE PELA ÚLTIMA VEZ.
CERTO...
LOGO DEPOIS DE ACABARMOS COM VOCÊ, VOU MATAR *OS CAMPEÕES.*
OS GAROTOS.
VAMOS PEGAR TODOS NUMA TACADA SÓ.


LEMBRA QUANDO OS IDIOTAS DOS NOVOS GUERREIROS *EXPLODIRAM UMA ESCOLA*?
LEMBRA DO CAOS? QUASE RACHOU AO MEIO A "COMUNIDADE" DOS SUPER-HERÓIS.
LEMBRA? CLARO QUE SIM.
OS CAMPEÕES, OS *NOVOS* GAROTINHOS DO PEDAÇO, MORREM HOJE À NOITE.
NÃO VOU TER QUE LEVANTAR NEM MAIS UM DEDO PORQUE O MUNDO VAI DESTROÇAR VOCÊS, SUPERESCROTOS.
O MUNDO VAI BOTAR VOCÊS NA FOGUEIRA, OS HERÓIS VÃO TENTAR REVIDAR E A *ZONA* QUE ISSO VAI PROVOCAR SERÁ O FIM DA *ERA DOS HERÓIS*.
...O *MASSACRE DOS CAMPEÕES* VAI SER MERDA DEMAIS VINDA DOS TAIS SUPER-HERÓIS.
E VAI PARECER QUE FOI CULPA DELES.
ACHAMOS... ACHO... QUE, DEPOIS DA ASNEIRA QUE FEZ, ENFRENTANDO *TONY STARK* E MATANDO O *HULK*...
MAS VOCÊ, CAPITÃ, NÃO VAI TER QUE VER ISSO.
A NÃO SER...
...QUE *HAJA* UM ALÉM-VIDA PRA VACAS INTROMETIDAS METADE ALIENÍGENAS QUE ACHAM QUE SABEM MAIS QUE TODO MUNDO...
...NESSE CASO, VOCÊ *VAI* VER ISSO ACONTECER...
...E VAI SABER QUE FOI *VOCÊ* QUEM COMEÇOU TUDO E NUNCA PÔDE *IMPEDIR!*
TUDO QUE FEZ A VIDA *INTEIRA* TERÁ SIDO INÚTIL.
ABSOLUTAMENTE INÚTIL.
QUAL É?
ISSO *TEM* QUE SER SUFICIENTE.

AH, COM CERTEZA.
TAVA ESPERANDO VOCÊ.
PERAÍ...

NÃ-NÃ-NÃO.
SMASH

MEU DEUS!
NÃO!
AH, SIM.
SUA... SUA VACA!
AGGH!
ERA TUDO MENTIRA?
TUDO?
VOCÊ... FOI PRA CADEIA POR ISTO?
ARRUINOU SUA REPUTAÇÃO POR ISTO?
É, MAS SEJAMOS JUSTAS...
...EU TE PEGUEI.
O... O ANULADOR DE PODERES...
É FALSO.
VOCÊ COMPROU DE AGENTES INFILTRADOS DA SHIELD.
MAS FIZ PARECER BEM REAL, HEIN?

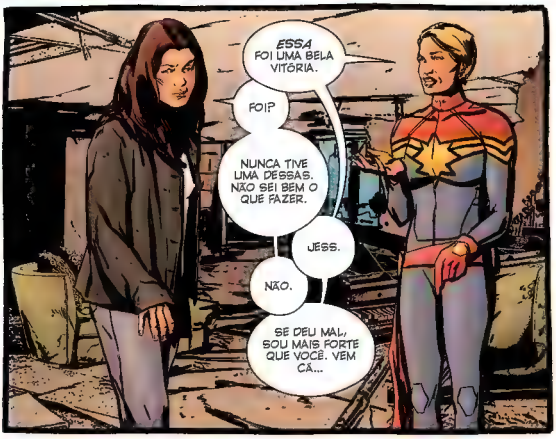
LIMPO.
LIMPO.
E *ESSA* "COMPRA DE TECNOLOGIA *ILEGAL*", SOMADA À SUA CONFISSÃO AGORA GRAVADA DE CONSPIRAÇÃO PARA GENOCÍDIO, VAI TE MANDAR DIRETO PRO *PORÃO*, ONDE SÓ *EU* VOU TE VISITAR...

AH, SIM, CLARO, E O DEPARTAMENTO DE TELEPATIA DA SHIELD VAI PASSAR LÁ PRA ARRANCAR DA SUA CABEÇA TODOS OS OUTROS NOMES E DETALHES DA SUA EMERGENTE ORGANIZAÇÃO... GOSTE OU NÃO.
UUPS.

EU NÃO... NÃO *ACREDITO* O QUANTO UMA FRACASSADA FEITO VOCÊ PODE IR LONGE PRA DESTRUIR SUA VIDA PATÉTICA...

ISSO PORQUE NÃO CONHECE JESSICA JONES COMO EU...
CAROL!

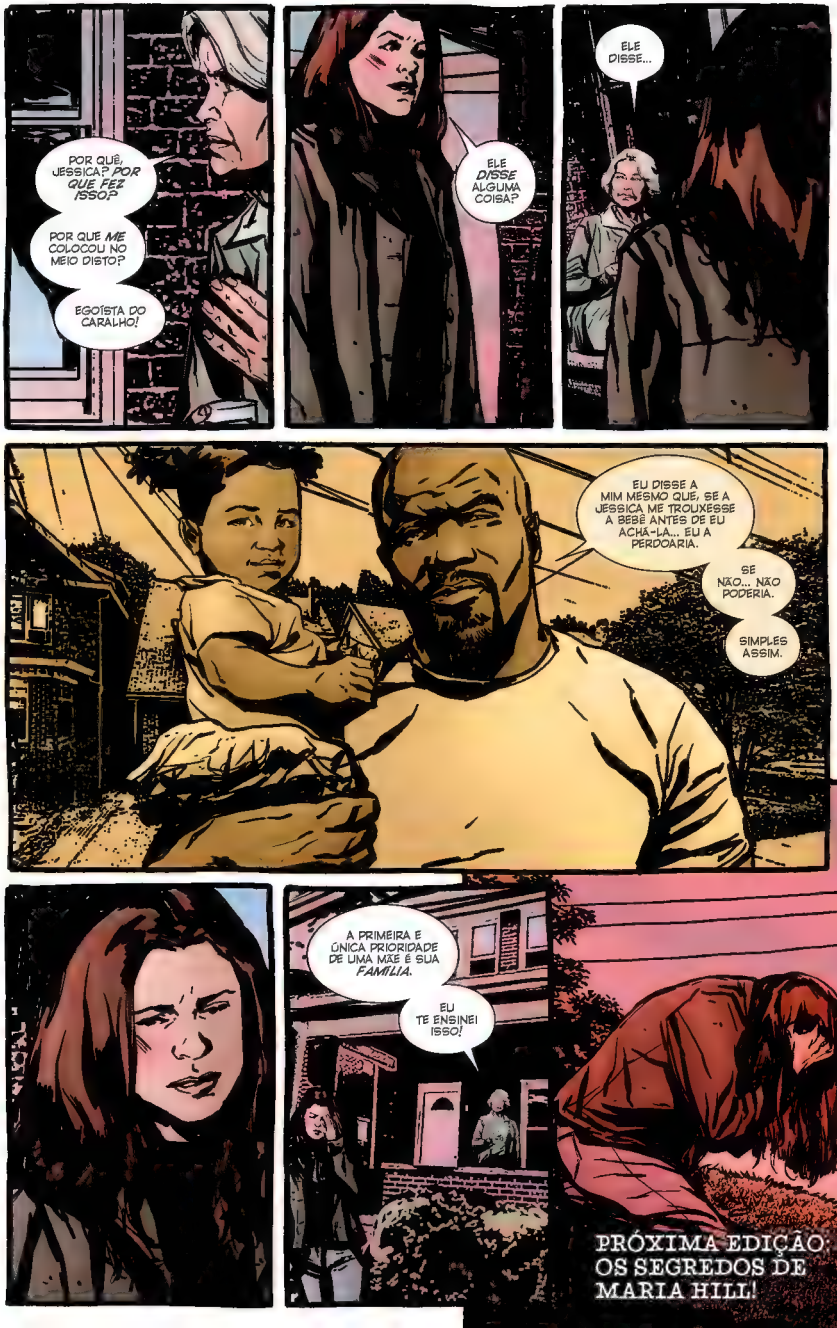
E *VOCÊ* TÁ PRESA!
ELA NÃO TEM AUTORIDADE PRA DIZER ISSO, MAS NÃO TORNA MENOS VERDADE.


ESSA FOI UMA BELA VITÓRIA.
FOI?
NUNCA TIVE UMA DESSAS. NÃO SEI BEM O QUE FAZER.
JESS.
NÃO.
SE DEU MAL, SOU MAIS FORTE QUE VOCÊ. VEM CÁ...

ME ABRAÇA DE VOLTA, OU NÃO VAI ACABAR NUNCA.
DIZ PRO CAGE ME LIGAR.
VOU DIZER QUE FOI TUDO IDEIA MINHA.
Ã-HÃ.
VAI ARRUMAR A CASA, EU CUIDO DISTO.
LIGO PRO LUKE JÁ, JÁ. EU JURO.
NA VERDADE, TENHO QUE TE PEDIR--
NÃO, É SOBRE MEU OUTRO CASO...
OUTRO CASO?

O OUTRO CASO QUE EU PEGUEI... O MARIDO QUE DIZ SER DE OUTRO UNIVERSO.
UM UNIVERSO QUE FOI DESTRUÍDO E... E ALGUNS DE VOCÊS SABEM DISSO, MAS NÃO FALAM NADA.
JESSICA, VAI.
VAI BOTAR SUA VIDA NOS EIXOS.
TENHO QUE RESOLVER ISTO.
OLÁ, COMANDANTE CARTER.
DESCULPE NÃO TER SIDO SINCERA QUANTO À ESTA OPERAÇÃO, MAS *TINHA* QUE DEIXAR NO ESCURO ATÉ ACABAR.
VIDAS *ESTAVAM* EM RISCO.
O QUE *ELA* TÁ FAZENDO AQUI?
AJUDANDO A GENTE COMO SÓ *ELA* PODE.
ESCUTA, É COISA GRANDE...
...VOCÊ SABE QUE ESTOU CERTO.

PITTSBURGH.
MÃE?
EI, MÃE, CADÊ A--?
EU DISSE QUE NÃO IA BRIGAR COM ELE.
NÃO IA BRIGAR COM NINGUÉM...
...AINDA MAIS ELE.
O LUKE VEIO AQUI?
VEIO E JÁ FOI.
EU TE DISSE!
DISSE CLARAMENTE... QUE NÃO PODERIA DETÊ-LO SE ELE CHEGASSE ATÉ AQUI.
QUE BAGUNÇA ENORME VOCÊ APRONTOU DESTA VEZ.
MÃE, ELE DISSE PRA ONDE...
POR QUÊ?


POR QUÊ, JESSICA? *POR QUE FEZ ISSO?*
POR QUE *ME* COLOCOU NO MEIO DISTO?
EGOÍSTA DO CARALHO!
ELE *DISSE* ALGUMA COISA?
ELE DISSE...
EU DISSE A MIM MESMO QUE, SE A JESSICA ME TROUXESSE A BEBÊ ANTES DE EU ACHÁ-LA... EU A PERDOARIA.
SE NÃO... NÃO PODERIA.
SIMPLES ASSIM.
A PRIMEIRA E ÚNICA PRIORIDADE DE UMA MÃE É SUA *FAMÍLIA.*
EU TE ENSINEI ISSO!
PRÓXIMA EDIÇÃO: OS SEGREDOS DE MARIA HILL!

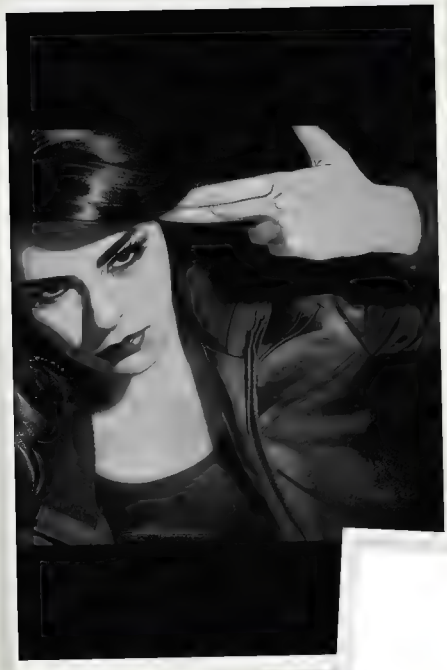
MACK

2

3
MACK

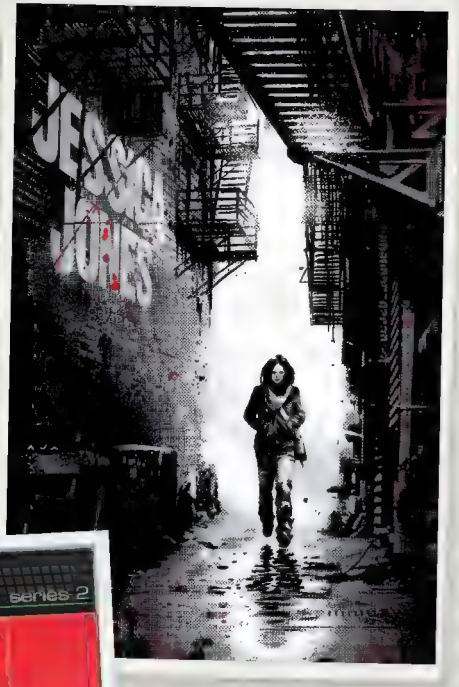
MACK
4

5
I, Jessica Jones
take this man,
Luke Cage
as my partner in life
for better or for worse
in good times or bad
whatever the future
may hold
MACK



Capa alternativa de *Jessica Jones 1*, por **Jeff Dekal**

Capa alternativa de *Jessica Jones 1*, por **Mike Deodato Jr.** e **Frank Martin**



Capa alternativa de *Jessica Jones 1*, por **David Aja**

Capa alternativa de *Jessica Jones 1*, por **John Tyler Christopher**

Capa alternativa de *Jessica Jones 2*, por **Siya Oum**

Capa alternativa de *Jessica Jones 2*, por **Kamome Shirahama**

Capa alternativa de *Jessica Jones 3*, por **Nen Chang**

Capa alternativa de *Jessica Jones 3*, por **Stéphanie Hans**

Capa alternativa de *Jessica Jones 4*, por **Jeff Dekal**

Capa alternativa de *Jessica Jones 5*, por **Jay Fosgitt**

Capa alternativa de *Jessica Jones 6*, por **David Marquez** e **Matt Hollingsworth**

Capa alternativa de *Jessica Jones 6*, por **Jeff Scott Campbell** e **Marte Gracia**

panini COMICS

PANINI GROUP Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi **Coordenador de Publicações:** Leonardo Ravegg **PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente:** José Eduardo Severo Martins **Diretor-Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra **Diretor Comercial:** Adrien Duarte **Gerente de Publicações:** Erick Santos Cardoso **Editor Elder:** Levi Trindade **Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva **Coordenador de Marketing Digital:** Ricardo Parodi **Analista de Marketing:** Vanessa Tomaz **Gerente de Assinaturas:** Rodrigo Lopes Neto **Líder de Planejamento e Vendas:** Ana Lúcia Rosa **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Comunicação:** Ketchum: panini@ketchum.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias / Esta revista foi impressa pela Log & Print Gráfica e Logística S.A. Distribuída em todo o país por Panini Brasil Ltda. **PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores:** Dorival Vitor Lopes e Heicio de Carvalho **REDAÇÃO Editor-Chefe:** Heicio de Carvalho **Editor Sênior:** Paulo França **Editor de Arte:** Julio C. Nogueira **Arte:** Celso Pimentel, Daniel Fantini, Denise Araújo, Fernando Chakur, Guilherme Baldin e Maurício Walrice **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio **Revisão:** Fati Gomes

JESSICA JONES é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Calapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. **Redação e Correspondência:** Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05453-002. **Fone/fax:** (11) 3024-7707. **Lançamento:** maio/2018.

MARVEL
© 2018 MARVEL

FSC
MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119824
www.fsc.org

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Bendis, Brian Michael
Jessica Jones v. 1: afastada / roteiro por Brian Michael Bendis; arte por Michael Gaydos e Matthew Hollingsworth; tradução por Dandara Palankof. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2018.

ISBN 978-85-426-1117-8 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Gaydos, Michael II. Hollingsworth, Matthew III. Palankof, Dandara IV. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

Jessica Jones está de volta à sua revista solo, e muita coisa mudou desde a última vez em que isso aconteceu... A detetive se envolveu em um caso complicado, descobriu segredos terríveis, e a tarefa de solucionar esse mistério pode lhe custar sua própria família! Mas... será este sacrifício o suficiente? É possível recuperar o que ela conquistou ao lado de Luke e sua filha? Os criadores de Jessica Jones retornam ao escritório da Codinome Serviços Investigativos para dar todas essas respostas!

Este volume de *140 páginas* reúne as histórias originalmente publicadas em *Jessica Jones 1-6,* com roteiros de Brian Michael Bendis e arte de Michael Gaydos e Matt Hollingsworth.

© 2018 MARVEL

MARVEL